

Distr.: General
8 September 2023
Arabic
Original: English



الدورة الثامنة والسبعون

ترتيبات الاجتماعات الرفيعة المستوى والمناقشة العامة للدورة الثامنة والسبعين
للجمعية العامة

مقر الأمم المتحدة، من 18 إلى 26 أيلول/سبتمبر 2023

مذكرة معلومات للوفود



الرجاء إعادة استعمال الورق



المحتويات

الصفحة

3	أولا - مقدمة
3	ثانيا - الوصول
4	ثالثا - ترتيبات الجلوس والجدول الزمنية وقوائم المتكلمين والبيانات ومعلومات مهمة أخرى
15	رابعا - المناسبات التي يعقدها الأمين العام
16	خامسا - الوثائق والترجمة الشفوية
18	سادسا - وثائق التفويض
18	سابعا - التسجيل لدى دائرة المراسم وترتيبات الدخول الخاصة بالدول الأعضاء، والمراقبين، والمنظمات الحكومية الدولية، والوكالات المتخصصة، والمنظمات ذات الصلة
21	ثامنا - الاستقبال
22	تاسعا - الإحاطة المشتركة
22	عاشرا - ترتيبات عقد الاجتماعات
23	حادي عشر - مناسبة المعاهدات لعام 2023
24	ثاني عشر - الترتيبات الأمنية
27	ثالث عشر - ترتيبات الدخول والخدمات المتعلقة بوسائل الإعلام
32	رابع عشر - دعم الإذاعة والمؤتمرات
34	خامس عشر - دخول ممثلي المنظمات غير الحكومية
34	سادس عشر - الخدمات الطبية
35	سابع عشر - الاتصال بالبلد المضيف
35	ثامن عشر - معلومات إضافية وجلسات الإحاطة
37	تاسع عشر - الاستدامة
37	عشرون - الترتيبات المتعلقة بالتسهيلات الخاصة بذوي الإعاقة
38	حادي وعشرون - الجهات المعنية بتنسيق الترتيبات المتعلقة بالاجتماعات الرفيعة المستوى

أولا - مقدمة

- 1 - تُعقد المناقشة العامة للدورة الثامنة والسبعين من يوم الثلاثاء 19 أيلول/سبتمبر إلى يوم السبت 23 أيلول/سبتمبر، وفي يوم الثلاثاء 26 أيلول/سبتمبر 2023.
- 2 - ويُعقد المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة المعقود تحت رعاية الجمعية العامة يوم الاثنين 18 أيلول/سبتمبر ويوم الثلاثاء 19 أيلول/سبتمبر 2023، وفقا للقرارين 290/67 و 290/75. وستسبقه عطلة نهاية الأسبوع المخصصة للعمل من أجل أهداف التنمية المستدامة، التي تنظمها الأمانة العامة يومي السبت 16 والأحد 17 أيلول/سبتمبر.
- 3 - ويُعقد الحوار الرفيع المستوى للجمعية العامة بشأن تمويل التنمية يوم الأربعاء 20 أيلول/سبتمبر 2023، وفقا للقرار 313/69.
- 4 - ويُعقد الاجتماع الرفيع المستوى المعني بالوقاية من الجوائح والتأهب والتصدي لها أيضا يوم الأربعاء 20 أيلول/سبتمبر 2023، وفقا للقرار 275/77.
- 5 - ويُعقد مؤتمر قمة الطموح المناخي بدعوة من الأمين العام أيضا يوم الأربعاء 20 أيلول/سبتمبر 2023.
- 6 - ويُعقد الاجتماع الرفيع المستوى بشأن التغطية الصحية الشاملة يوم الخميس 21 أيلول/سبتمبر 2023، وفقا للقرار 315/75.
- 7 - ويُعقد الاجتماع الوزاري التحضيري لمؤتمر القمة المعني بالمستقبل أيضا يوم الخميس 21 أيلول/سبتمبر 2023، وفقا للقرار 307/76 والمقرر 557/77.
- 8 - ويُعقد الاجتماع الرفيع المستوى المعني بمكافحة داء السل يوم الجمعة 22 أيلول/سبتمبر 2023، وفقا للقرار 274/77.
- 9 - ويُعقد الاجتماع العام الرفيع المستوى للاحتفال باليوم الدولي للإزالة الكاملة للأسلحة النووية والترويج له يوم الثلاثاء 26 أيلول/سبتمبر 2023، وفقا للقرار 47/77.

ثانيا - الوصول

- 10 - سیکفل التقيّد الصارم بالمتطلبات التالية وصول جميع الأطراف بأمان وفي الوقت المناسب:
 - (أ) يجب أن يكون لدى جميع الأشخاص القادمين في مواكب سيارات بطاقات هوية صادرة عن الأمم المتحدة صالحة وتحمل صورهم ويُسمح لهم باجتياز مختلف نقاط التفتيش الأمني ودخول مجمع المقر؛
 - (ب) يشجّع كل من يود، من رؤساء الدول أو الحكومات وأعضاء الوفود المرافقة لهم وأي من الوفود، أن يأتي إلى الأمم المتحدة سيرا على الأقدام من مواقع قريبة على القيام بذلك، لما فيه من توفير للوقت وتجنب للتأخيرات المحتملة؛
 - (ج) باستثناء مواكب السيارات التي يصحبها أفراد من الشرطة و/أو الاستخبارات، كل وفد يصل إلى الأمم المتحدة بالسيارة ويكون غير مصحوب بحراسة وبدون إشارة إلكترونية لاصقة خاصة بالوقوف، سيلزمه الحصول على تصريح خاص للمركبات. ويمكن تقديم طلبات الحصول على التصاريح

من خلال البوابة الإلكترونية للوفود (e-deleGATE). وستوافق إدارة الأمن على تصاريح السيارات وستكون هذه التصاريح متاحة لسحبها من إدارة المرائب، في الغرفة U-210 (رقم الهاتف: 212 963 6212).

ثالثاً - ترتيبات الجلوس والجداول الزمنية وقوائم المتكلمين والبيانات ومعلومات مهمة أخرى

11 - وفقاً للممارسة المتبعة، قام الأمين العام بإجراء قرعة بغية اختيار الدولة العضو التي ستشغل المقعد الأول في قاعة الجمعية العامة الذي سيبدأ منه ترتيب الأماكن حسب الترتيب الأبجدي. وقد وقعت القرعة على مقدونيا الشمالية. وستليها البلدان الأخرى في الجلوس حسب الترتيب الأبجدي الإنكليزي، تليها الدولتان اللتان لهما مركز مراقب والاتحاد الأوروبي. وقد يتم إدخال تعديلات إضافية على ترتيبات الجلوس استجابة للطلبات الواردة من الوفود لتسجيل مقاعد وطنية يمكن لذوي الإعاقة الوصول إليها (انظر الفرع العشرين). وستخصص المقاعد المتبقية المزودة بلوحات الأسماء، حسب الترتيب الأبجدي الإنكليزي، على النحو التالي: أولاً، للجهات التي لها صفة مراقب في الجمعية العامة⁽¹⁾ التي لديها مكاتب دائمة في مقر الأمم المتحدة في نيويورك؛ ثانياً، للوكالات المتخصصة والمنظمات ذات صلة بها التي لديها مكاتب اتصال في المقر. وسيخصص ما يتاح من المقاعد المتبقية المزودة بلوحات الأسماء، حسب الترتيب الأبجدي الإنكليزي، لمن يبلغون دائرة المراسم والاتصال بحضورهم من المراقبين الذين ليست لديهم مكاتب دائمة في المقر. وبعد شغل جميع هذه المقاعد، يخصص مقعد لكل من المراقبين المتبقين (بدون مكتب ولوحة أسماء ومقعد مخصص للمستشارين) الذين يبلغون دائرة المراسم والاتصال بحضورهم، مع الاستمرار وفقاً للترتيب الأبجدي الإنكليزي. ولن تخصص مسبقاً أي مقاعد للوكالات المتخصصة والمنظمات المتصلة بها التي ليست لديها مكاتب دائمة في المقر، وستتاح لها مقاعد على أساس مخصص رهنا بتوافرها.

12 - ولاستخدام جهاز التلقين في قاعة الجمعية العامة، يرجى الاطلاع على الفرع الثالث عشر. ولا يمكن أن يستخدم سوى جهاز التلقين الذي توفره الأمم المتحدة. وبالمثل، لا يمكن للمتكلمين أن يستقدموا منصة خاصة بهم.

المناقشة العامة

13 - تبدأ المناقشة العامة يوم الثلاثاء 19 أيلول/سبتمبر، وتستمر يوم السبت 23 أيلول/سبتمبر، وتختتم يوم الثلاثاء 26 أيلول/سبتمبر⁽²⁾. وستعقد المناقشة العامة من الساعة 9:00 إلى الساعة 14:45 ومن الساعة 15:00 إلى الساعة 21:00.

14 - ووفقاً للقرار 241/51، سيُنْتَهَى من قائمة المتكلمين لكل يوم من أيام المناقشة العامة في اليوم ذاته ولن يُنْقَل أي من المتكلمين إلى اليوم التالي، رغم ما يترتب على ذلك بالنسبة إلى ساعات العمل.

(1) حسبما وردت في القائمة في الوثيقة A/INF/78/3.

(2) دعت الجمعية العامة، في قرارها 250/69، هيئات الأمم المتحدة في المقر وفي مراكز العمل الأخرى التي يُحتفل فيها بيوم الغفران، الذي يوافق يوم الاثنين، 25 أيلول/سبتمبر 2023، إلى تقادي عقد اجتماعات في ذلك اليوم.

15 - وقد اقترح موضوع "إعادة بناء الثقة وإحياء شعلة التضامن العالمي: تسريع وتيرة العمل بشأن خطة عام 2030 وأهداف التنمية المستدامة الواردة فيها من أجل تحقيق السلام والرخاء والتقدم والاستدامة للجميع" للتركيز عليه في المناقشة العامة للدورة الثامنة والسبعين، وذلك عملاً بالقرار 126/58 (المرفق).

16 - وجرياً على الممارسة المتبعة في السابق، ينبغي التقيد طوعاً بمدة أقصاها 15 دقيقة عند الإدلاء بالبيانات. وقد عممت القائمة المؤقتة المنقحة للمتكلمين في المناقشة العامة في 1 أيلول/سبتمبر 2023. وينبغي إرسال إشعار خطي بأي تغيير أو تبديل في ترتيب قائمة المتكلمين بين الدول الأعضاء إلى فرع شؤون الجمعية العامة (عنوان البريد الإلكتروني: galindo@un.org، مع إرسال نسخة إلى العنوان التالي: gaspeakerslist@un.org). وستستخدم قائمة رؤساء الدول ورؤساء الحكومات ووزراء الخارجية التي تحتفظ بها دائرة المراسم والاتصال، (<https://protocol.un.org/dgacm/pls/site.nsf/>) (HSHGNFA.xsp) لتحديد المتكلمين على تلك المستويات خلال المناقشة العامة. وينبغي للبعثات الدائمة أن تكفل دقة المعلومات المتعلقة بوفودها وأن تتصل بدائرة المراسم والاتصال لإبلاغها بأي معلومات مستكملة. وفي حالة كلمة يليها رئيس دولة، يعلن الرئيس أولاً أن الجمعية العامة ستستمع إلى كلمة يليها رئيس دولة ويطلب من مسؤولي المراسم اصطحاب رئيس الدولة إلى قاعة الجمعية انطلاقاً من الغرفة GA-200. وبعد دخول رئيس الدولة القاعة، يرحب الرئيس، باسم الجمعية، برئيس الدولة في الأمم المتحدة ويدعو رئيس الدولة إلى التكلم أمام الجمعية. وبعد اختتام الكلمة، يشكر الرئيس، باسم الجمعية، رئيس الدولة على البيان الذي أدلى به للتو ويصطحب مسؤولو المراسم رئيس الدولة مباشرة إلى الغرفة GA-200. ولن يكون هناك كرسي مراسم على المنصة ولن تكون هناك مصافحات بعد الكلمة.

المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة المعقود تحت رعاية الجمعية العامة

17 - وفقاً لقراري الجمعية العامة 290/67 و 290/75، سيعقد المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة المعقود تحت رعاية الجمعية العامة، يومي الاثنين 18 أيلول/سبتمبر والثلاثاء 19 أيلول/سبتمبر 2023.

18 - وترد طرائق انعقاد المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة في القرار 290/67 وفي رسالة مؤرخة 17 تموز/يوليه 2023 موجهة من رئيس الجمعية العامة في دورتها السابعة والسبعين.

19 - وسيعقد المنتدى على مستوى رؤساء الدول والحكومات وسيصدر عنه إعلان سياسي مقتضب متفاوض بشأنه يقدم إلى الجمعية لتتخذ فيه. وسيكون باب المشاركة في المنتدى مفتوحاً أمام المجموعات الرئيسية وغيرها من الجهات المعنية والكيانات التي تلقت دعوة دائمة للمشاركة بصفة مراقب في الجمعية العامة. ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة مدعوة أيضاً إلى المساهمة في مناقشات المنتدى.

20 - وسيتألف المنتدى من جزء افتتاحي، وجزء عام، وستة حوارات من "حوارات القادة" رفيعة المستوى، وجزء ختامي. وسيُخصص الجزء الافتتاحي، الذي سيعقد من الساعة 9:00 إلى الساعة 10:00 يوم الاثنين 18 أيلول/سبتمبر في قاعة الجمعية العامة، للاستماع إلى بيانات يذلي بها رئيس الجمعية العامة والأمين العام ورئيسة المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وسيتضمن الجزء الافتتاحي أيضاً اعتماد الإعلان السياسي. وبعد ذلك مباشرة، سيعقد جزء تمهيدي بمشاركة أصحاب المصلحة، بما في ذلك فريق العلماء المستقل المعني بصياغة تقرير التنمية المستدامة على الصعيد العالمي، والمؤسسات المالية الدولية، وممثلو الشباب والمجتمع المدني والقطاع الخاص.

- 21 - وسيعقب الجزء الافتتاحي جزء عام قصير مخصص للاستماع إلى بيانات المجموعات المدلى بها باسم مجموعات الدول بشأن الإجراءات والالتزامات.
- 22 - وستعقد ستة حوارات من حوارات القادة من أجل إفساح المجال لرؤساء الدول والحكومات لتقديم التزامات وطنية ملموسة بتحقيق تحول فيما يتعلق بأهداف التنمية المستدامة. وستشارك دولتان على مستوى رؤساء الدول والحكومات في إدارة كل حوار من حوارات القادة. وستدخل الدول المشاركة بشأن الموضوع المحدد لحوار القادة من أجل إعلان التزاماتها الجديدة الملموسة في مجال الاستدامة. وستتضمن الحوارات أيضا مداخلات من ممثلين مختارين لمنظومة الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والقطاع الخاص والمجتمع المدني والأوساط الأكاديمية. وستلخص الالتزامات والتوصيات ليقدّم تقرير عنها خلال الجزء الختامي.
- 23 - وتكون المدة الزمنية المحددة للإدلاء بالبيانات الوطنية والبيانات المدلى بها من المتكلمين الآخرين خلال حوارات القادة والبيانات المدلى بها باسم مجموعة من الدول خلال الجزء العام هي ثلاث دقائق.
- 24 - وقد فُتحت قائمة المتكلمين بالنسبة للدول المشاركة في البوابة الإلكترونية للوفود (e-deleGATE) يوم الأربعاء 19 تموز/يوليه الساعة 10:00 صباحا وأُغلقت يوم الخميس 31 آب/أغسطس 2023 الساعة 18:00. وسيُتاح الرابط الذي يحيل إلى القائمة المحدثة للمتكلمين في *يومية الأمم المتحدة*.
- 25 - وسيعمل المنتدى وفقا للنظام الداخلي للجان الرئيسية للجمعية العامة، حسبما ينطبق. ووفقا للقرار 290/67، تنطبق على اجتماعات المنتدى التي تعقد تحت رعاية الجمعية العامة الترتيبات التي وضعتها الجمعية في مرفق القرار 276/65.
- 26 - وسترسل معلومات إضافية عن المنتدى السياسي الرفيع المستوى، بما في ذلك تسجيل ممثلي منظومة الأمم المتحدة والمجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة الآخرين ذوي الصلة والكيانات التي تلقت دعوة دائمة للمشاركة بصفة مراقب في الجمعية العامة، وذلك عن طريق *يومية الأمم المتحدة* (<https://journal.un.org>) وكذلك على الموقع الشبكي لمؤتمر القمة المعني بأهداف التنمية المستدامة (www.un.org/en/conferences/SDGSummit2023).
- الجدول الزمني للمنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة المعقود تحت رعاية الجمعية العامة

الاثنين، 18 أيلول/سبتمبر

الجزء الافتتاحي (قاعة الجمعية العامة)	9:00-9:25
الجزء التمهيدي (قاعة الجمعية العامة)	9:25-10:00
الجزء العام (قاعة الجمعية العامة)	10:00-10:30
الإجراءات والالتزامات المقدمة باسم مجموعات الدول الأعضاء (مدة كل بيان 3 دقائق)	
حوار القادة 1: "توسيع نطاق الإجراءات المتخذة بشأن التحولات الرئيسية لتسريع التقدم المحرز في تحقيق أهداف التنمية المستدامة" (قاعة مجلس الوصاية)	10:30-12:00
حوار القادة 2: "بناء القدرة على الصمود وعدم ترك أي أحد خلف الركب" (قاعة مجلس الوصاية)	12:00-13:30

16:30-15:00	حوار القادة 3: "عوامل تغيير قواعد اللعبة: تطبيق العلم والتكنولوجيا والابتكار والبيانات من أجل العمل التحويلي" (قاعة مجلس الوصاية)
18:00-16:30	حوار القادة 4: "تعزيز السياسات المتكاملة والمؤسسات العامة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة" (قاعة مجلس الوصاية)
الثلاثاء 19 أيلول/سبتمبر	
16:30-15:00	حوار القادة 5: "الوحدة والتضامن: تعزيز النظام المتعدد الأطراف لتحسين الدعم والتعاون والمتابعة والاستعراض" (قاعة مجلس الوصاية)
18:00-16:30	حوار القادة 6: "تعبئة التمويل والاستثمارات ووسائل التنفيذ لتحقيق أهداف التنمية المستدامة" (قاعة مجلس الوصاية)
19:00-18:15	الجزء الختامي (قاعة مجلس الوصاية)

الحوار الرفيع المستوى بشأن تمويل التنمية الذي يعقده رئيس الجمعية العامة

- 27 - وفقا للقرار 313/69، يعقد حوار الجمعية العامة الرفيع المستوى بشأن تمويل التنمية يوم الأربعاء 20 أيلول/سبتمبر 2023، في فترتي الصباح وبعد الظهر، في قاعة مجلس الوصاية.
- 28 - وسيسترشد الحوار بالاستنتاجات والتوصيات المتفق عليها على الصعيد الحكومي الدولي لمندوبى المجلس الاقتصادي والاجتماعي المعني بمتابعة تمويل التنمية، وسيفضي إلى موجز رسمي يعكس المبادرات والتوصيات المنبثقة عن المناقشة.
- 29 - وعلى النحو المبين في البرنامج الأولي للحوار، المعمم في رسالة من رئيس الجمعية العامة مؤرخة 27 حزيران/يونيه 2023، والمنشور في الصفحة الشبكية للاجتماعات (www.un.org/esa/ffd/ffdiallogue2023/)، سيتألف الحوار من افتتاح، واجتماعي مائدة مستديرة للتداول واختتام. ويتألف كل اجتماع مائدة مستديرة للتداول من جزأين ويتضمن كلمات رئيسية يلقيها رؤساء الدول والحكومات وخبراء بارزون بشأن مواضيع محددة، ومداخلات من الدول الأعضاء، وردودا من أصحاب المصلحة. وقد عممت المذكرة الإعلامية المتعلقة بالحوار في رسالة موجهة من رئيس الجمعية العامة مؤرخة 28 تموز/يوليه 2023. وأغلقت في الساعة 18:00 من يوم 5 أيلول/سبتمبر القائمة المنشورة على البوابة الإلكترونية للوفود المتاحة للدول الأعضاء للتعبير عن اهتمامها بالمشاركة في أجزاء اجتماعي المائدة المستديرة للتداول. وستعقد قبل بدء جلسة الحوار قائمة مؤقتة للإعراب عن الاهتمام من جانب الدول الأعضاء الراغبة في التدخل في أجزاء اجتماعي المائدة المستديرة للتداول، وسيتاح رابط يحيل إليها في اليومية.
- 30 - وسيعقد الحوار الرفيع المستوى وفقا للجدول الزمني التالي:

13:00-9:00	الافتتاح (قاعة مجلس الوصاية)
	اجتماع المائدة المستديرة للتداول 1 بشأن موضوع "إصلاح الهيكل المالي الدولي لتحقيق أهداف التنمية المستدامة" (قاعة مجلس الوصاية)

18:00-15:00 اجتماع المائدة المستديرة للتداول 2 بشأن موضوع "حلول مبتكرة لفتح باب الاستثمارات المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة"
(قاعة مجلس الوصاية)
الاجتماع (قاعة مجلس الوصاية)

31 - ويجب على ممثلي المنظمات غير الحكومية وكيانات قطاع الأعمال التجارية الذين يرغبون في حضور الحوار أن يكونوا معتمدين إما من خلال المجلس الاقتصادي والاجتماعي أو عملية متابعة تمويل التنمية أو يجب أن يدمجوا في الوفود الرسمية للمنظمات المعتمدة. ومع ذلك، فإن التسجيل لا يضمن المشاركة بسبب ضيق الحيز المكاني المتاح. وسيستنى الاطلاع على تفاصيل إضافية عن تسجيل الجهات صاحبة المصلحة على الصفحة الشبكية للاجتماع.

الاجتماع الرفيع المستوى الذي يعقده رئيس الجمعية العامة بشأن الوقاية من الجوائح والتأهب والتصدي لها

32 - يعقد الاجتماع الرفيع المستوى المعني بالوقاية من الجوائح والتأهب والتصدي لها يوم الأربعاء 20 أيلول/سبتمبر 2023 وفقا للجدول الزمني التالي:

10:00-10:30 الجزء الافتتاحي (غرفة الاجتماعات 1)

17:30-10:30 الجزء العام (غرفة الاجتماعات 1)

13:00-11:00 حلقة النقاش 1 لأصحاب المصلحة المتعددين (غرفة الاجتماعات 2)

17:00-15:00 حلقة النقاش 2 لأصحاب المصلحة المتعددين (غرفة الاجتماعات 2)

18:00-17:30 الجزء الختامي (غرفة الاجتماعات 1)

33 - ويحدد القرار 275/77 طرائق عقد الاجتماع الرفيع المستوى. وسيقوم رئيس الجمعية العامة، بالتشاور الوثيق مع الدول الأعضاء ومنظمة الصحة العالمية والمنظمات الدولية الأخرى ذات الصلة، بوضع الصيغة النهائية للترتيبات التنظيمية للاجتماع الرفيع المستوى. والموضوع العام للاجتماع الرفيع المستوى هو "جعل العالم أكثر أمنا: إيجاد وإدامة الزخم السياسي والتضامن من أجل الوقاية من الجوائح والتأهب والتصدي لها".

34 - ويتضمن الجزء الافتتاحي بيانات يدلي بها كل من رئيس الجمعية العامة؛ والأمين العام؛ والمدير العام لمنظمة الصحة العالمية؛ ورئيس مجموعة البنك الدولي؛ فضلا عن شخصية بارزة من أنصار الوقاية من الجوائح والتأهب والتصدي لها، يختارها رئيس الجمعية العامة بالتشاور مع الدول الأعضاء، مع إيلاء الاعتبار الواجب للتوازن بين الجنسين ومستوى التنمية والتمثيل الجغرافي.

35 - ويتضمن الجزء العام بيانات تدلي بها الدول الأعضاء وأعضاء الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة. وكما أعلن عنه في رسالة مؤرخة 23 آب/أغسطس 2023 موجهة من رئيس الجمعية العامة، وفي المذكرة اللوجستية المرفقة بها، فتح باب التسجيل في قائمة المتكلمين في الجزء العام على منصة الدوابة الإلكترونية للوفود في 1 آب/أغسطس وأغلق في الساعة 18:00 من يوم 5 أيلول/سبتمبر. وستعمم قائمة

المتكلمين قبل الاجتماع الرفيع المستوى. وسيُتاح الرابط الذي يحيل إلى القائمة المحدثة للمتكلمين في يومية الأمم المتحدة. أما مدة البيانات المدلى بها فمحددة في ثلاث دقائق بالنسبة للوفود التي تتكلم عن نفسها وخمس دقائق بالنسبة للوفود التي تتكلم باسم مجموعة من الدول.

36 - وسيتضمن الجزء الختامي موجزين لحلقتي النقاش لأصحاب المصلحة المتعددين وملاحظات ختامية يقدمها رئيس الجمعية العامة.

37 - وسيواصل الاجتماع الرفيع المستوى إلى اعتماد إعلان سياسي موجز عملي المنحى بشأن جملة أمور منها تعبئة الإرادة السياسية على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي للوقاية من الجوائح والتأهب والتصدي لها، يكون قد اتفق عليه مسبقا بتوافق الآراء عن طريق مفاوضات حكومية دولية، ويُسترشد في وضعه بأعمال هيئة التفاوض الحكومية الدولية والفريق العامل المعني بتعديلات اللوائح الصحية الدولية (2005) ويتمشى معها، على أن يعرضه رئيس الجمعية العامة على الجمعية من أجل اعتماده.

38 - وستُعقد حلقتا النقاش لأصحاب المصلحة المتعددين تزامنا مع الجزء العام وسيترأس كل حلقة منهما ممثلان، أحدهما من بلد متقدم النمو والآخر من بلد نام، يعينهما رئيس الجمعية العامة من بين رؤساء الدول أو الحكومات الذين يحضرون الاجتماع الرفيع المستوى، بالتشاور مع الدول الأعضاء، مع مراعاة التوازن بين الجنسين ومستوى التتمية والتمثيل الجغرافي. والغرض من المناقشات في حلقتي النقاش لأصحاب المصلحة المتعددين هو أن تكون تفاعلية من حيث طبيعتها، ولن تكون هناك قائمة متكلمين مُعدة مسبقا. ولن تزيد مدة المداخلات عن دقيقتين بالنسبة للوفود التي تتكلم عن نفسها، وثلاث دقائق بالنسبة للوفود التي تتكلم باسم مجموعة من الدول. ولأغراض التخطيط، دُعيت الدول الأعضاء إلى التعبير عن اهتمامها بالمشاركة في إحدى حلقتي النقاش من خلال نظام البوابة الإلكترونية للوفود. غير أن التعبير عن الاهتمام بالمشاركة لا يضمن المشاركة.

39 - وستتناول حلقتا النقاش لأصحاب المصلحة المتعددين الموضوعين التاليين:

حلقة النقاش 1: ضمان الإنصاف من خلال الحوكمة والمساءلة عن الوقاية من الجوائح والتأهب والتصدي لها باستخدام التنسيق متعدد القطاعات على جميع المستويات؛

حلقة النقاش 2: ضمان الإنصاف من خلال بناء القدرات للوقاية من الجوائح والتأهب والتصدي لها وتسخير التمويل والاستثمار في الوقت المناسب وبطرق مستدامة ومبتكرة.

40 - تُشجّع الدول الأعضاء وأعضاء الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة على المشاركة على أرفع مستوى ممكن، ويفضل أن يكون ذلك على مستوى رؤساء الدول والحكومات، وعلى النظر في أن تضم وفودها إلى الاجتماع الرفيع المستوى وزراء من جميع الوزارات المعنية حسب الاقتضاء، إلى جانب ممثلين من قبيل البرلمانيين، ورؤساء البلديات والمحافظين، وممثلين للشعوب الأصلية، وممثلين للمجتمع المدني، بما في ذلك المنظمات غير الحكومية، والمنظمات الأهلية، والزعماء الدينيين، والمنظمات الدينية، والأوساط الأكاديمية، والمؤسسات الخيرية، والقطاع الخاص، وشبكات التأهب للجوائح والوقاية منها والتصدي لها، مع إيلاء الاعتبار الواجب للتوازن بين الجنسين.

41 - ويُدعى جميع المراقبين في الجمعية العامة أيضا إلى أن يكونوا ممثلين على أرفع مستوى ممكن.

42 - وتُدعى منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك الصناديق والبرامج والوكالات المتخصصة، ومنها منظمة الصحة العالمية، واللجان الإقليمية ومبعوثو الأمين العام المعنيون بالموضوع، إلى المشاركة في الاجتماع الرفيع المستوى، حسب الاقتضاء، ويشجعون كلهم على النظر في مبادرات ذات صلة بالموضوع دعماً للعملية التحضيرية وللإلتحاق، لا سيما فيما يتعلق بتبادل الأدلة والممارسات الجيدة والتحديات والدروس المستفادة.

43 - وتُدعى المنظمات غير الحكومية التي تتمتع بالمركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي وتكون لديها الخبرة في الموضوع إلى أن تسجل أسماءها لدى الأمانة العامة لحضور الاجتماع.

44 - وقد وضع رئيس الجمعية العامة قائمة بأسماء ممثلي سائر المنظمات غير الحكومية المعنية، ومنظمات المجتمع المدني، والأوساط الأكاديمية، والقطاع الخاص، الذين يمكنهم أن يشاركوا في الاجتماع الرفيع المستوى، بما في ذلك حلقتا النقاش اللتان ستعقدان في إطاره، مع مراعاة مبدئي الشفافية والتمثيل الجغرافي العادل، ومع المراعاة الواجبة للتكافؤ بين الجنسين، وقدم القائمة المقترحة إلى الدول الأعضاء لتتخذ فيها على أساس عدم الاعتراض، وأطلع الجمعية على القائمة لكي تتخذ الجمعية قراراً نهائياً بشأن المشاركة في الاجتماع الرفيع المستوى (انظر الرسالة المؤرخة 19 تموز/يوليه 2023 الموجهة من رئيس الجمعية العامة والمقرر 564/77).

الاجتماع الرفيع المستوى الذي يعقده رئيس الجمعية العامة بشأن التغطية الصحية الشاملة

45 - يعقد الاجتماع الرفيع المستوى المعني بالتغطية الصحية الشاملة يوم الخميس 21 أيلول/سبتمبر 2023 وفقاً للجدول الزمني التالي:

10:00-10:30	الجزء الافتتاحي (غرفة الاجتماعات 1)
10:30-17:30	الجزء العام (غرفة الاجتماعات 1)
11:00-13:00	حلقة النقاش 1 لأصحاب المصلحة المتعددين (غرفة الاجتماعات 2)
15:00-17:00	حلقة النقاش 2 لأصحاب المصلحة المتعددين (غرفة الاجتماعات 2)
17:30-18:00	الجزء الختامي (غرفة الاجتماعات 1)

46 - ويحدد القرار 315/75 طرائق عقد الاجتماع الرفيع المستوى. وسيضع رئيس الجمعية العامة الترتيبات التنظيمية للاجتماع الرفيع المستوى في صيغتها النهائية، بالتشاور الوثيق مع الدول الأعضاء، بما في ذلك الموضوع العام للاجتماع الرفيع المستوى وموضوعا حلقتي النقاش لأصحاب المصلحة المتعددين بما يتماشى مع الفقرة 3 (ج) من القرار 315/75. وعنوان الموضوع العام للاجتماع الرفيع المستوى هو "التغطية الصحية الشاملة: توسيع نطاق طموحنا من أجل الصحة والرفاه في عالم ما بعد جائحة كوفيد".

47 - ويتضمن الجزء الافتتاحي بيانات يذلي بها كل من رئيس الجمعية العامة؛ والأمين العام؛ والمدير العام لمنظمة الصحة العالمية؛ ورئيس مجموعة البنك الدولي؛ فضلاً عن شخصية رفيعة المستوى من الدعاة البارزين للتغطية الصحية الشاملة، يختارها رئيس الجمعية العامة، بالتشاور مع الدول الأعضاء، مع إيلاء الاعتبار الواجب للتوازن بين الجنسين.

- 48 - ويتضمن الجزء العام بيانات يدلي بها الدول الأعضاء والمراقبون لدى الجمعية العامة. وسيجري إعداد قائمة بالمتكلمين وفقاً للممارسات المتبعة في الجمعية العامة. وسيُتاح الرابط الذي يحيل إلى القائمة المحدثة للمتكلمين في يومية الأمم المتحدة. أما مدة البيانات المدلى بها فمحددة في ثلاث دقائق بالنسبة للوفود التي تتكلم عن نفسها وخمس دقائق بالنسبة للوفود التي تتكلم باسم مجموعة من الدول.
- 49 - وسيُتضمن الجزء الختامي موجزين لحلقتي النقاش لأصحاب المصلحة المتعددين وملاحظات ختامية يقدمها رئيس الجمعية العامة.
- 50 - وسيُتوصل الاجتماع الرفيع المستوى إلى اعتماد إعلان سياسي موجز عملي المنحى، يكون قد أُنقِ عليه مسبقاً بتوافق الآراء عن طريق مفاوضات حكومية دولية، على أن يعرضه رئيس الجمعية العامة على الجمعية من أجل اعتماده.
- 51 - وستُعقد حلقتا النقاش لأصحاب المصلحة المتعددين تزامناً مع الجزء العام وسيترأس كل حلقة منهما ممثلان، أحدهما من بلد متقدم النمو والآخر من بلد نام، يعينهما رئيس الجمعية العامة من بين رؤساء الدول أو الحكومات الذين يحضرون الاجتماع الرفيع المستوى، بالتشاور مع الدول الأعضاء، مع مراعاة التوازن بين الجنسين ومستوى التنمية والتمثيل الجغرافي.
- 52 - وستتناول حلقتا النقاش لأصحاب المصلحة المتعددين الموضوعين التاليين:
- حلقة النقاش 1: ما هو نهج الرعاية الصحية الأولية وأين تكمن أهميته؟
- حلقة النقاش 2: مواعمة استثماراتها من أجل الصحة والرفاه في عالم ما بعد جائحة كوفيد.
- 53 - وتُشجّع الدول الأعضاء على المشاركة على أرفع مستوى ممكن، ويفضل أن يكون ذلك على مستوى رؤساء الدول والحكومات، وعلى النظر في أن تضم وفودها وزراء من جميع الوزارات المعنية والبرلمانيين ورؤساء البلديات والمحافظين وممثلين للمجتمع المدني وقيادات الشعوب الأصلية والمنظمات الأهلية والمنظمات الدينية والأوساط الأكاديمية والمؤسسات الخيرية والقطاع الخاص وشبكات التغطية الصحية الشاملة، مع إيلاء الاعتبار الواجب للمساواة بين الجنسين.
- 54 - ويُدعى جميع المراقبين في الجمعية العامة أيضاً إلى أن يكونوا ممثلين على أرفع مستوى ممكن.
- 55 - وتُدعى منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك الصناديق والبرامج والوكالات المتخصصة، ومنها منظمة الصحة العالمية، واللجان الإقليمية ومبعوثو الأمين العام المعنيون بالموضوع، إلى المشاركة في الاجتماع الرفيع المستوى، حسب الاقتضاء، ويشجّعون كلهم على النظر في مبادرات ذات صلة بالموضوع، من قبيل الشراكة الصحية الدولية من أجل التغطية الصحية الشاملة 2030، دعماً للعملية التحضيرية وللإلتحاق، لا سيما فيما يتعلق بتبادل الأدلة والممارسات الجيدة والتحديات والدروس المستفادة.
- 56 - وتُدعى المنظمات غير الحكومية التي تتمتع بالمركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي وتكون لديها الخبرة في الموضوع إلى أن تسجل أسماءها لدى الأمانة العامة لحضور الاجتماع.
- 57 - وقد وضع رئيس الجمعية العامة قائمة بأسماء ممثلي سائر المنظمات غير الحكومية المعنية، ومنظمات المجتمع المدني، والأوساط الأكاديمية، والقطاع الخاص، الذين يمكنهم أن يشاركوا في الاجتماع الرفيع المستوى، بما في ذلك حلقتا النقاش اللتان ستعقدان في إطاره، مع مراعاة مبدئي الشفافية والتمثيل

الجغرافي العادل، ومع المراعاة الواجبة للتكافؤ بين الجنسين، وقدم القائمة المقترحة إلى الدول الأعضاء لتتخذ فيها على أساس عدم الاعتراض، وأطلع الجمعية على القائمة لكي تتخذ قراراً نهائياً بشأن المشاركة في الاجتماع الرفيع المستوى (انظر الرسالة المؤرخة 19 تموز/يوليه 2023 الموجهة من رئيس الجمعية العامة والمقرر 562/77).

الاجتماع الوزاري التحضيري لمؤتمر القمة المعني بالمستقبل

58 - سيعقد الاجتماع الوزاري التحضيري لمؤتمر القمة المعني بالمستقبل يوم الخميس 21 أيلول/سبتمبر 2023، وفقاً للقرار 307/76 والمقرر 557/77، من الساعة 9:00 إلى الساعة 18:00 في قاعة مجلس الوصاية. وسيتألف من جزء افتتاحي تليه بيانات تدلي بها الدول الأعضاء والمراقبون لدى الجمعية العامة على المستوى الوزاري (انظر الرسالة المؤرخة 24 تموز/يوليه 2023 الموجهة من رئيس الجمعية العامة). وسيُتاح الرابط الذي يحيل إلى القائمة المحدثة للمتكلمين في يومية الأمم المتحدة.

الاجتماع الرفيع المستوى الذي يعقده رئيس الجمعية العامة بشأن مكافحة داء السل

59 - يُعقد الاجتماع الرفيع المستوى بشأن مكافحة داء السل يوم الجمعة 22 أيلول/سبتمبر 2023 وفقاً للجدول الزمني التالي:

10:00-10:30	الجزء الافتتاحي (غرفة الاجتماعات 1)
10:30-17:30	الجزء العام (غرفة الاجتماعات 1)
11:00-13:00	حلقة النقاش 1 لأصحاب المصلحة المتعددين (غرفة الاجتماعات 2)
15:00-17:00	حلقة النقاش 2 لأصحاب المصلحة المتعددين (غرفة الاجتماعات 2)
17:30-18:00	الجزء الختامي (غرفة الاجتماعات 1)

- 60 - ويحدد القرار 274/77 طرائق عقد الاجتماع الرفيع المستوى.
- 61 - وسيركز الاجتماع الرفيع المستوى على موضوع "النهوض بمجالات العلم والتمويل والابتكار وتسخير فوائد هذه المجالات من أجل إنهاء وباء السل العالمي على وجه السرعة، ولا سيما عن طريق ضمان إتاحة الفرص العادلة للوصول إلى وسائل الوقاية والفحص والعلاج والرعاية".
- 62 - ويتضمن الجزء الافتتاحي بيانات يدلي بها كل من رئيس الجمعية العامة؛ والأمين العام؛ ورئيسة المجلس الاقتصادي والاجتماعي؛ والمدير العام لمنظمة الصحة العالمية، ورئيس مجلس الشراكة العالمية لبحر السل، وأحد دعاة مكافحة السل البارزين رفيعي المستوى، إلى جانب شخص مّمن تعرضوا لآثار داء السل يختاره رئيس الجمعية العامة بالتشاور مع الدول الأعضاء، مع إيلاء الاعتبار الواجب للتوازن بين الجنسين.

63 - ويتضمن الجزء العام بيانات تدلي بها الدول الأعضاء وأعضاء الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة. وكما أعلن عنه في رسالة مؤرخة 23 آب/أغسطس 2023 موجهة من رئيس الجمعية العامة، وفي المذكرة اللوجستية المرفقة بها، فتح باب التسجيل في قائمة المتكلمين في الجزء العام على منصة البوابة

الإلكترونية للوفود في 1 آب/أغسطس وأُغلق في الساعة 18:00 من يوم 5 أيلول/سبتمبر. وستعمم قائمة المتكلمين قبل الاجتماع الرفيع المستوى. وسيُتاح الرابط الذي يحيل إلى القائمة المحدثة للمتكلمين في يومية الأمم المتحدة. أما مدة البيانات المدلى بها فمحددة في ثلاث دقائق بالنسبة للوفود التي تتكلم عن نفسها وخمس دقائق بالنسبة للوفود التي تتكلم باسم مجموعة من الدول.

64 - ويتضمن الجزء الختامي موجزين لحقتي نقاش أصحاب المصلحة المتعددين وملاحظات ختامية يقدمها رئيس الجمعية العامة وبياناً يدلي به شخص آخر ممن تعرضوا لآثار داء السل يختاره رئيس الجمعية العامة بالتشاور مع الدول الأعضاء، مع إيلاء الاعتبار الواجب للتوازن بين الجنسين.

65 - وستواصل الاجتماع الرفيع المستوى إلى اعتماد إعلان سياسي موجز عملي المنحى، يكون قد أُنقِ عليه مسبقاً بتوافق الآراء عن طريق مفاوضات حكومية دولية، على أن يعرضه رئيس الجمعية العامة على الجمعية من أجل اعتماده.

66 - وستُعقد حلقتا النقاش لأصحاب المصلحة المتعددين تزامناً مع الجزء العام وسيترأس كل حلقة منهما ممثلان، أحدهما من بلد متقدم النمو والآخر من بلد نام، يعينهما رئيس الجمعية العامة من بين رؤساء الدول أو الحكومات الذين يحضرون الاجتماع الرفيع المستوى، بالتشاور مع الدول الأعضاء، مع مراعاة التوازن بين الجنسين ومستوى التتمية والتمثيل الجغرافي. والغرض من المناقشات في حلقتي النقاش لأصحاب المصلحة المتعددين هو أن تكون تفاعلية من حيث طبيعتها، ولن تكون هناك قائمة متكلمين مُعدة مسبقاً. ولن تزيد مدة المداخلات عن دقيقتين بالنسبة للوفود التي تتكلم عن نفسها، وثلاث دقائق للوفود التي تتكلم باسم مجموعة من الدول. ولأغراض التخطيط، دُعيت الدول الأعضاء إلى التعبير عن اهتمامها بالمشاركة في إحدى حلقتي النقاش من خلال نظام البوابة الإلكترونية للوفود. غير أن التعبير عن الاهتمام بالمشاركة لا يضمن المشاركة.

67 - وستتناول حلقتا النقاش لأصحاب المصلحة المتعددين الموضوعين التاليين:

حلقة النقاش 1: تسريع الإجراءات المتعددة القطاعات لضمان تزويد مرضى السل برعاية منصفة وعالية الجودة ومتمحورة حول الناس، ومعالجة محدّدات السل في سياق التغطية الصحية الشاملة؛

حلقة النقاش 2: التوسّع في توفير التمويل الوطني والإقليمي والدولي الكافي والمستدام لضمان الإنصاف في تقديم الخدمات المتعلقة بالسل، ووضع الاستراتيجيات المبتكرة، وأيضاً لأغراض البحث والتطوير من أجل استحداث وسائل التشخيص واللقاحات والأدوية الجديدة.

68 - وتشجّع الدول الأعضاء وأعضاء الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة على المشاركة على أرفع مستوى ممكن، ويفضل أن يكون ذلك على مستوى رؤساء الدول والحكومات، وعلى أن تضم وفودها وزراء من جميع الوزارات المعنية، حسب الاقتضاء، وممثلين من قبيل البرلمانيين، ورؤساء البلديات ومحافظي المدن والولايات التي تتحمل عبئاً ثقيلاً بسبب داء السل، وممثلين للشعوب الأصلية، وممثلين للمجتمع المدني، بما في ذلك المنظمات غير الحكومية، والمنظمات الأهلية، والمنظمات الدينية، والأوساط الأكاديمية، والمؤسسات الخيرية، والقطاع الخاص والشبكات التي تمثل الأشخاص المتأثرين بداء السل، مع إيلاء الاعتبار الواجب للتوازن بين الجنسين.

69 - ويُدعى جميع المراقبين في الجمعية العامة أيضاً إلى أن يكونوا ممثلين على أرفع مستوى ممكن.

70 - وتُدعى منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك الصناديق والبرامج والوكالات المتخصصة، بما فيها منظمة الصحة العالمية واللجان الإقليمية ومبعوثو الأمين العام ذوو الصلة، بالإضافة إلى شراكة دحر السل التي يستضيفها مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، والمرفق الدولي لشراء الأدوية الذي تستضيفه منظمة الصحة العالمية، والصندوق العالمي لمكافحة الإيدز والسل والملاريا، حسب الاقتضاء، إلى المشاركة في الاجتماع الرفيع المستوى، حسب الاقتضاء، ويُشجعون كلهم على النظر في اتخاذ مبادرات ذات صلة بالموضوع لدعم العملية التحضيرية والاجتماع، ولا سيما فيما يتعلق بتبادل الممارسات الجيدة والتحديات والدروس المستفادة من الاستجابات المتصلة بالسل.

71 - وتُدعى المنظمات غير الحكومية التي تتمتع بالمركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي وتكون لديها الخبرة في الموضوع إلى أن تسجل أسماءها لدى الأمانة العامة لحضور الاجتماع.

72 - وقد وضع رئيس الجمعية العامة قائمة بأسماء ممثلي سائر المنظمات غير الحكومية المعنية، ومنظمات المجتمع المدني، والمؤسسات الأكاديمية، والقطاع الخاص، الذين يمكنهم أن يشاركوا في الاجتماع الرفيع المستوى، بما في ذلك حلقتا النقاش اللتان ستعقدان في إطاره، مع مراعاة مبدئي الشفافية والتمثيل الجغرافي العادل، ومع مراعاة الواجبة للتكافؤ بين الجنسين، وقدم القائمة المقترحة إلى الدول الأعضاء لتتخذ فيها على أساس عدم الاعتراض، وأطلع الجمعية على القائمة لكي تتخذ قراراً نهائياً بشأن المشاركة في الاجتماع الرفيع المستوى (انظر الرسالة المؤرخة 19 تموز/يوليه 2023 الموجهة من رئيس الجمعية العامة والمقرر 563/77).

الاجتماع العام الرفيع المستوى الذي يعقده رئيس الجمعية العامة للاحتفال باليوم الدولي للإزالة الكاملة للأسلحة النووية والترويج له

73 - وفقاً لقرار الجمعية العامة 47/77 يُعقد الاجتماع العام الرفيع المستوى الذي يعقده رئيس الجمعية العامة للاحتفال باليوم الدولي للإزالة الكاملة للأسلحة النووية والترويج له يوم الثلاثاء، 26 أيلول/سبتمبر.

74 - ويُعقد الاجتماع الرفيع المستوى في غرفة الاجتماعات 4 من الساعة 10:00 إلى الساعة 13:00، ومن الساعة 15:00 إلى الساعة 18:00، بمشاركة رئيس الجمعية العامة والأمين العام، وفقاً للقرار 47/77. ويهدف الاجتماع إلى إنكاء الوعي بما تشكله الأسلحة النووية من خطر يهدد الجنس البشري، وبضرورة إزالتها من أجل استنفار الجهود الدولية لتحقيق الهدف المشترك المتمثل في إيجاد عالم خال من الأسلحة النووية.

75 - وسيتضمن الاجتماع بيانات افتتاحية، يعقبها تبادل عام للآراء. وقد عُيّن البرنامج المؤقت للاجتماع الرفيع المستوى في رسالة مؤرخة 14 آب/أغسطس 2023 موجهة من رئيس الجمعية العامة.

76 - وقد فُتح باب التسجيل في قائمة المتكلمين في 22 آب/أغسطس 2023، وهي توضع على أساس قاعدة الأولوية بالأسبقية، مع إعطاء الأولوية لرؤساء الدول والحكومات، وفقاً للممارسات المعمول بها في الجمعية العامة. وستتاح قائمة المتكلمين المؤقتة يوم 15 أيلول/سبتمبر 2023.

77 - ويُرجى من وفود الدول والاتحاد الأوروبي الراغبة في الإدلاء ببيانات التسجيل في قائمة المتكلمين على الموقع التالي: <https://edelegate.un.int>. وتُحدّد مدة البيانات، التي يُحرص بصراحة على الالتزام بها، في ثلاث دقائق بالنسبة للوفود التي تتكلم عن نفسها، وخمس دقائق بالنسبة للوفود التي تتكلم باسم مجموعة من الدول. وتُشجّع الوفود على أن تكون ممثلة على أعلى مستوى ممكن.

رابعاً - المناسبات التي يعقدها الأمين العام

عطلة نهاية الأسبوع المخصصة للعمل على تحقيق أهداف التنمية المستدامة

78 - ستُنظم عطلة نهاية الأسبوع المخصصة للعمل على تحقيق أهداف التنمية المستدامة في 16 و 17 أيلول/سبتمبر 2023. وستألف من يوم التعبئة من أجل أهداف التنمية المستدامة (16 أيلول/سبتمبر)، المقرر تنظيمه من الساعة 9:00 إلى الساعة 18:00، ويوم التعجيل بتحقيق أهداف التنمية المستدامة (17 أيلول/سبتمبر)، المقرر تنظيمه من الساعة 9:00 إلى الساعة 17:30. وسيتيح يوم التعبئة من أجل أهداف التنمية المستدامة فرصة لأصحاب المصلحة من جميع القطاعات للاجتماع داخل مبنى مقر الأمم المتحدة وتعبئة الجهود من أجل وضع إطار طموح لمؤتمر القمة المعني بأهداف التنمية المستدامة والأسبوع الرفيع المستوى للجمعية العامة. وستستند أعمال يوم التعجيل بتحقيق أهداف التنمية المستدامة إلى المبادرات العالية الأثر الاثنيتي عشرة التي تقوم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية بتفعيلها قبل انعقاد مؤتمر القمة. وتتعلق هذه المبادرات بستة تحولات رئيسية في مجال تحقيق أهداف التنمية المستدامة، وخمس وسائل حاسمة للتنفيذ، والأولوية الشاملة المرتبطة بالمساواة بين الجنسين. وقد وجهت نائبة الأمين العام رسالة (<https://hlpf.un.org/sites/default/files/2023-07/DSG%20Letter%20SDG%20Summit.pdf>) إلى الدول الأعضاء، مؤرخة 5 تموز/يوليه 2023، بشأن عطلة نهاية الأسبوع المخصصة للعمل على تحقيق أهداف التنمية المستدامة، ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات على الموقع الشبكي لمؤتمر القمة (<https://www.un.org/en/conferences/SDGSummit2023/SDG-Action-Weekend>).

79 - وبالتوازي مع البرنامج الرئيسي، ستتنظم الدول الأعضاء وكيانات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية ذات الصلة وشبكات أصحاب المصلحة عددا محدودا من المناسبات الجانبية الرفيعة المستوى. وينبغي أن تتضمن المناسبات الجانبية لعطلة نهاية الأسبوع المخصصة للعمل على تحقيق أهداف التنمية المستدامة الطرق التي يدعم بها التعاون مع أصحاب المصلحة في مختلف القطاعات عملية التحول في سياقات مختلفة وعلى مستويات شتى. ويجب أن تكون المناسبات الجانبية بمثابة منابر للالتزام بتقديم الدعم والإعلان عن الإجراءات والأدوار القيادية والاستثمارات لإحراز التقدم المطلوب واتخاذ الإجراءات اللازمة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة بحلول عام 2030. وحُدِّدَت المناسبات الجانبية من خلال توجيه دعوة مفتوحة. ودعيت جميع الأطراف المهمة إلى تقديم طلباتها بحلول 4 آب/أغسطس 2023.

مؤتمر قمة الطموح المناخي

80 - يُعقد مؤتمر قمة الطموح المناخي يوم الأربعاء، 20 أيلول/سبتمبر 2023 بمقر الأمم المتحدة، من الساعة 10:00 إلى الساعة 18:00، وستكون المشاركة فيه مفتوحة أمام المدعوين إليه فقط. وتُعقد الجلسة العامة الرفيعة المستوى في غرفة الاجتماعات 4، من الساعة 10:00 إلى الساعة 13:00. وتُعقد ثلاث جلسات مواضيعية رفيعة المستوى متتالية في قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي، من الساعة 14:00 إلى الساعة 17:15، بشأن المواضيع التالية: (أ) المصادقية والأنظمة؛ (ب) تسريع وتيرة التكيف ونظم الإنذار المبكر؛ (ج) التعجيل بإزالة الكربون. وتُعقد الجلسة الختامية من الساعة 17:30 إلى الساعة 18:00، في قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي أيضا. وتبث وقائع مؤتمر القمة على شبكة الإنترنت (انظر الفقرة 163). وتُعقد مناسبة خاصة بشأن الخسائر والأضرار، على نحو ما طلبه المؤتمر السابع والعشرون للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، في غرفة الاجتماعات 3، من الساعة 13:15 إلى الساعة 14:45.

81 - وسيكون الدخول إلى أماكن مناسبات مؤتمر قمة الطموح المناخي على أساس تذاكر خاصة بالاجتماعات. وستزود كل دولة مشاركة بتذكريتين تتيحان الدخول إلى غرفة الاجتماعات 4، وتذكريتين تتيحان الدخول إلى غرفة الاجتماعات 3، وتذكرة واحدة تتيح الدخول إلى قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وستوزع هذه التذاكر من جانب دائرة المراسم إلى جانب تذاكر أخرى لحضور مناسبات الأسبوع الرفيع المستوى للجمعية العامة (انظر الفقرة 101). ويمكن للدول المشاركة المدعوة إلى التحدث أن تطلب تذاكر إضافية من فريق العمل المناخي (البريد الإلكتروني: climateactionteam@un.org). وستتلقى الوفود التي لها صفة مراقب لدى الجمعية العامة والوكالات المتخصصة وجميع الأطراف الأخرى المشاركة تذاكر لحضور مؤتمر القمة من فريق العمل المناخي على أساس الدعوة فقط. وسيكون مؤتمر القمة مناسبة تقتصر المشاركة فيها على المدعويين فقط، وسيتم بثه طوال اليوم على التلفزيون الشبكي للأمم المتحدة. وينبغي توجيه أي أسئلة إلى فريق العمل المناخي (البريد الإلكتروني: climateactionteam@un.org).

82 - والهدف من مؤتمر قمة الطموح المناخي هو تسليط الضوء على الجهود الرائدة التي يبذلها قادة الحكومات والمجتمع المدني والسلطات المحلية والمؤسسات المالية والقطاع الخاص من أجل تنفيذ إجراءات عملية موثوقة تقضي إلى بلوغ هدف 1,5 درجة مئوية المنصوص عليه في اتفاق باريس، وتحقيق العدالة المناخية لمن هم في خطوط المواجهة الأمامية مع أزمة المناخ، استجابة لخطة الأمين العام لتسريع العمل المناخي في هذا العقد الحرج.

83 - وقد أحييت رسائل الدعوة إلى المشاركة في مؤتمر قمة الطموح المناخي، التي وجهها الأمين العام، إلى رؤساء الدول والحكومات، مع تحديد يوم الخميس 7 أيلول/سبتمبر 2023 موعداً نهائياً لتقديم إجابة بالبريد الإلكتروني (على العنوان climateactionteam@un.org) للتعبير عن الاهتمام بالمشاركة في مؤتمر القمة، تكون مصحوبة برد محدد.

84 - ولضمان أن يؤدي مؤتمر قمة الطموح المناخي إلى إحراز تقدم طموح وموثوق به بشأن عناصر خطة تسريع العمل المناخي، ستوزع فترات التكلم على أساس إعلانات القادة المحالة من خلال الردود على رسائل الدعوة التي وجهها الأمين العام. وبالتالي، ستعد قائمة المتكلمين وتصدر بعد إجراء تقييم لردود الدول الأعضاء.

خامسا - الوثائق والترجمة الشفوية

85 - في الدورة الثامنة والسبعين للجمعية العامة، ينبغي للوفود أن تقدم طلبات للحصول على عدد محدود من النسخ المطبوعة من الوثائق الرسمية إلى رئيس قسم دعم الاجتماعات (عنوان البريد الإلكتروني: chiefmss-dgacm@un.org)، قبل ثلاثة أيام عمل على الأقل من التاريخ الذي تُحتاج فيه. وتتوفر أيضا الوثائق الرسمية على الإنترنت من خلال نظام الوثائق الرسمية (<https://documents.un.org>).

86 - ويمكن للوفود التي تحتاج إلى نسخ مطبوعة من الوثائق استخدام خدمات الطباعة حسب الطلب المقدمة في مركز المساعدة المتعلقة بالوثائق، الواقع في الطابق الثاني من مبنى المؤتمرات (الغرفة 0264-CB) وكذلك في منصة الوثائق المخصصة للوفود في الطابق السفلي الأول من مبنى الأمانة العامة (الغرفة 032-S-1B). ولمزيد من الاستفسارات يرجى الاتصال بالرقم التالي: 212 963 7348/9.

87 - *ويومية الأمم المتحدة*، التي تتضمن معلومات عن اجتماعات اليوم الحالي وعن الاجتماعات المقبلة، وكذلك مواجز الجلسات الرسمية المعقودة في اليوم السابق، متاحة بنسخة رقمية متعددة اللغات، يمكن الاطلاع عليها من الأجهزة المحمولة مثل الهواتف الذكية والحواسيب اللوحية على الموقع الشبكي <https://journal.un.org>. وبالإضافة إلى برنامج الاجتماعات التي تعقد في المقر، توفر *اليومية* معلومات مفيدة، بما في ذلك فيما يتعلق بالاجتماعات الأخرى، والمشاورات غير الرسمية التي تجريها البعثات الدائمة، وقائمة رؤساء المجموعات الإقليمية لكل شهر، والتوقيعات والتصديقات على المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام، والقائمة اليومية للوثائق الصادرة في المقر، واجتماعات محكمة العدل الدولية المعقودة في لاهاي، والمؤتمرات ومؤتمرات القمة، والجدول الزمني العالمي للمؤتمرات والاجتماعات، وغير ذلك من المناسبات التي تنظمها البعثات الدائمة والمراقبة. ويمكن تنزيل نسخ في شكل ملفات PDF من الصفحة الشبكية. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن تنزيل التطبيق الشبكي المتدرج (progressive web app) وهو تطبيق يتيح للمستخدمين تصفح *اليومية* على أجهزتهم. وبدلاً من التوجه إلى الموقع الشبكي *اليومية* عن طريق متصفح شبكي، يسمح التطبيق الشبكي المتدرج للقارئ بالاطلاع على *اليومية* مباشرة عبر التطبيق. والتطبيق الشبكي المتدرج الخاص *باليومية* متاح باللغات الرسمية الست جميعها. وينبغي توجيه الاستفسارات المتعلقة *باليومية* إلى وحدة *اليومية* (عنوان البريد الإلكتروني journal@un.org).

88 - وقائمة الوثائق الصادرة يوميا و*اليومية* متاحان أيضا عن طريق خدمة الاشتراك الإلكتروني (www.undocs.org) التي تقدمها إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات. ويمكن للمندوبين التسجيل لتلقي أحدث إصدار من *اليومية* والوثائق الصادرة يوميا في المقر والاطلاع عليها مباشرة على حواسيبهم أو أجهزتهم المحمولة.

89 - ولتيسير توفير خدمات الترجمة الشفوية والمحاضر الحرفية والمحاضر الموجزة، يُطلب إلى الوفود تقديم بياناتها (ويفضل أن تكون في شكل ملفات Microsoft Word، وكذلك في شكل ملفات PDF) عن طريق إرسالها بالبريد الإلكتروني إلى estatements@un.org. وينبغي بيان عنوان الاجتماع واسم المتكلم وبند جدول الأعمال في خانة الموضوع من الرسالة الإلكترونية وفي ترويسة البيان. وينبغي تقديم البيان قبل الاجتماع بوقت كاف، في موعد لا يتجاوز ساعتين قبل الإدلاء بالبيانات، ودون أن يكون نسخة مطبوعة. وستظل البيانات محجوبة إلى حين الإدلاء بها، وبعد ذلك ستكون متاحة في الفرع الخاص بالبيانات الإلكترونية في *يومية الأمم المتحدة*.

90 - وتُترجم شفويا البيانات المدلى بها بأي من اللغات الرسمية الست للجمعية العامة إلى اللغات الرسمية الأخرى. ويُطلب من المتكلمين الإدلاء ببياناتهم بسرعة تتيح الترجمة الشفوية. ورغم تزايد منح الوفود إطارا زمنيا للإدلاء ببياناتها، فهي ترجى أن تفعل ذلك بسرعة عادية، من أجل تمكين المترجمين الشفويين من تقديم ترجمة دقيقة وكاملة لتلك البيانات. فالسرعة في الإدلاء بالبيانات قد تؤثر على نوعية الترجمة الشفوية. ويُقترح ألا تتجاوز السرعة ما يتراوح بين 100 و 120 كلمة في الدقيقة الواحدة (على سبيل الاسترشاد بالنسبة للبيانات المقدمة باللغة الإنكليزية) ضمانا لأن تكون سرعة الإدلاء بالبيان عادية.

91 - ويجوز أيضا لأي متكلم أن يُدلي ببيان بلغة غير اللغات الرسمية. وفي هذه الحالات، يجب على الوفد المعني أن يوفر مترجما شفويا من اللغة غير الرسمية إلى إحدى اللغات الرسمية، وفقا للمادة 53 من النظام الداخلي للجمعية العامة. ويمكن التماس ترتيبات استثنائية لمرافق الترجمة الشفوية مزدوجة الاتجاه لرؤساء الدول أو الحكومات. ولكن، لن تكون هناك سوى مرافق محدودة لاستيعاب هؤلاء المترجمين الشفويين

إلى اللغات غير الرسمية في الموقع. ويُطلب من الوفود التي ترغب في توفير مترجميها الشفويين للغات غير الرسمية أن تبلغ قسم إدارة الاجتماعات التابع لإدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات بذلك بوقت كاف عن طريق البريد الإلكتروني (gmeets@un.org)، مع إرسال نسخة إلى دائرة الترجمة الشفوية (is-unhq@un.org) ودائرة المراسم والاتصال (unprotocol@un.org) وقسم دعم الإذاعة والمؤتمرات (request-for-service@un.org). وسيقدم قسم إدارة الاجتماعات مزيداً من التعليمات في هذا الشأن.

سادساً - وثائق التفويض

92 - وفقاً للمادة 27 من النظام الداخلي للجمعية العامة، يجب أن تكون وثائق تفويض الممثلين في الدورة الثامنة والسبعين للجمعية العامة موجهة إلى الأمين العام وموقعة من رئيس الدولة أو الحكومة أو وزير الخارجية. ووفقاً للمادة 25 من النظام الداخلي للجمعية العامة، يمكن أن يضم الوفد ممثلين لا يزيد عددهم عن خمسة أفراد، وممثلين مناوبين لا يزيد عددهم عن خمسة أفراد، وأي عدد يحتاج إليه الوفد من المستشارين والمستشارين الفنيين والخبراء ومن هم في حكمهم من الأشخاص.

93 - ويُطلب من الوفود تقديم نسخ ممسوحة ضوئياً من وثائق التفويض، وكذلك من المراسلات الأخرى المتضمنة أسماء الممثلين في الدورة الثامنة والسبعين (مثل الرسائل والمذكرات الشفوية الموجهة من البعثات الدائمة)، إن أمكن، بحلول 29 آب/أغسطس 2023 من خلال المنصة الإلكترونية، e-Credentials، تحت علامة التبويب المعنونة "الدورة الثامنة والسبعون للجمعية العامة"، التي يمكن الدخول إليها من خلال البوابة الإلكترونية للوفود (<https://edelegate.un.int>) e-deleGATE. ولن تُقبل النسخ الممسوحة ضوئياً من وثائق التفويض التي تقدم عبر البريد الإلكتروني. وينبغي تقديم النسخ الورقية الأصلية فقط من وثائق التفويض الرسمية إلى مكتب الشؤون القانونية الكائن في الطابق السادس والثلاثين من مبنى الأمانة العامة. وللاستفسارات، يرجى الكتابة إلى عنوان البريد الإلكتروني التالي: ecredentials@un.org.

سابعاً - التسجيل لدى دائرة المراسم وترتيبات الدخول الخاصة بالدول الأعضاء، والمراقبين، والمنظمات الحكومية الدولية، والوكالات المتخصصة، والمنظمات ذات الصلة

التسجيل

94 - تتولى دائرة المراسم والاتصال تسجيل الوفود الرسمية. ويُطلب إلى البعثات والمكاتب تقديم طلبات تسجيل أعضاء وفودها (للمشاركين شخصياً فقط) باستخدام نظام التسجيل الإلكتروني الحالي على شبكة الإنترنت، متاح عبر البوابة الإلكترونية للوفود (<https://edelegate.un.int>) e-deleGATE. ويرجى الانتباه إلى أنه لا داعي للتسجيل كمشارك افتراضي لمتابعة الاجتماعات الإلكترونية التي يجري بثها على قناة الأمم المتحدة التلفزيونية الشبكية أو على شبكة الإنترنت. ويمكن للوفود الراغبة في الحصول على معلومات بشأن النظام أن ترجع إلى النسخة المستكملة من المبادئ التوجيهية المتعلقة بالتسجيل الإلكتروني ومن الأسئلة المتكررة على الموقع الشبكي لدائرة المراسم والاتصال (www.un.org/dgacm/en/content/protocol/registration-processes). وتجدر الإشارة إلى أن جميع طلبات التسجيل، بما في ذلك طلبات الحصول على التصاريح الخاصة بكبار

الشخصيات، يجب أن تقدم من خلال نظام التسجيل الإلكتروني. والموعد النهائي لتقديم طلبات التسجيل هو الجمعة 8 أيلول/سبتمبر 2023.

95 - ويمنح رؤساء الدول أو الحكومات، ونواب الرؤساء، وأولياء العهد من الأمراء والأميرات تصاريح دخول لكبار الشخصيات دون صور فوتوغرافية. ويمنح نواب رؤساء الوزراء والوزراء تصاريح خاصة بكبار الشخصيات تحمل صوراً فوتوغرافية.

96 - وتُنشر في الموقع الشبكي لدائرة المراسم والاتصال وعند مدخل مكتب المراسم ساعات عمل وحدة التسجيل التابعة لدائرة المراسم والاتصال (رقم الهاتف: 7181 963 212) خلال الأيام السابقة للاجتماعات الرفيعة المستوى والمناقشة العامة وأثناءها.

دخول غرف الاجتماعات والمناطق المقيدة الدخول

97 - خلال الاجتماعات الرفيعة المستوى والمناقشة العامة للدورة الثامنة والسبعين للجمعية العامة، يشترط لدخول الطابق السفلي الأول والطابق الأرضي والطابق الثاني وأجزاء من الطابق الثالث من مجمع مقر الأمم المتحدة حمل التصاريح العادية لأعضاء الوفود، بالإضافة إلى بطاقات دخول ثانوية مميزة باللون أو تذكرة خاصة لحضور الاجتماعات. ولا يجوز تناقل بطاقات الدخول أو التذاكر إلا فيما بين أعضاء الوفد حصرياً. ولهذا الغرض، ستعمل دائرة المراسم والاتصال على النحو التالي:

الدخول إلى قاعة الجمعية العامة وغرف الاجتماعات الأخرى لحضور المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة المعقود تحت رعاية الجمعية العامة (مؤتمر القمة المعني بأهداف التنمية المستدامة) وجلسات حوار القادة المتصلة به، يوم الاثنين، 18 أيلول/سبتمبر 2023 ويوم الثلاثاء، 19 أيلول/سبتمبر 2023 (بعد الظهر)

البعثات الدائمة:

- تصدر لكل بعثة دائمة ست تذاكر مميزة بلون واحد للدخول إلى قاعة الجمعية العامة وجميع أجزاء مبنيي الجمعية العامة والمؤتمرات في 18 أيلول/سبتمبر 2023 حتى الساعة 10:30.
- تصدر لكل بعثة دائمة تذكرتان بلون مختلف لحضور حوارات القادة في قاعة مجلس الوصاية في 18 أيلول/سبتمبر 2023 بعد الساعة 10:30، وتذكرتان بلون مختلف لحضور حوارات القادة في قاعة مجلس الوصاية في 19 أيلول/سبتمبر 2023 بعد الظهر.

المنظمات الحكومية الدولية والوكالات المتخصصة:

- تصدر لكل منظمة حكومية دولية تذكرتان مميزتان باللون، وتصدر لكل وكالة متخصصة تذكرة واحدة مميزة باللون للدخول إلى قاعة الجمعية العامة وجميع أجزاء مبنيي الجمعية العامة والمؤتمرات في 18 أيلول/سبتمبر 2023 حتى الساعة 10:30.
- تصدر لكل منظمة حكومية دولية ووكالة متخصصة تذكرة واحدة بلون مختلف لحضور حوارات القادة في قاعة مجلس الوصاية في 18 أيلول/سبتمبر 2023 بعد الساعة 10:30، وتذكرة واحدة بلون مختلف لحضور حوارات القادة في قاعة مجلس الوصاية في 19 أيلول/سبتمبر 2023 بعد الظهر.

الدخول إلى قاعة الجمعية العامة لحضور المناقشة العامة وإلى الطابق الثاني من مبنيي الجمعية العامة
والمؤتمرات، من 19 إلى 26 أيلول/سبتمبر 2023

البعثات الدائمة

- تصدر لكل بعثة دائمة ست بطاقات ذات لون معين للدخول إلى قاعة الجمعية العامة وجميع أجزاء مبنيي الجمعية العامة والمؤتمرات (جميع الأجزاء "لون ذهبي").
- المنظمات الحكومية الدولية والوكالات المتخصصة:
- تصدر لكل منظمة حكومية دولية بطاقة دخول مميزتان باللون، وتصدر لكل وكالة متخصصة بطاقة دخول واحدة مميزة باللون للدخول إلى قاعة الجمعية العامة وجميع أجزاء مبنيي الجمعية العامة والمؤتمرات (جميع الأجزاء "لون ذهبي").

دخول غرف الاجتماعات الأخرى في الفترة من 18 إلى 26 أيلول/سبتمبر 2023

98 - بالإضافة إلى ذلك، وفيما يتعلق بمعظم الاجتماعات رفيعة المستوى التي تُعقد في الفترة من 18 إلى 26 أيلول/سبتمبر 2023، تصدر لممثلي الدول الأعضاء والدول المراقبة والمنظمات الحكومية الدولية والوكالات المتخصصة المشاركة في هذه الاجتماعات وحلقات النقاش المرتبطة بها تذاكر خاصة بالاجتماعات للدخول إلى مختلف غرف الاجتماعات. وستسمح هذه التذاكر بالدخول إلى غرفة الاجتماعات المذكورة في التذكرة المعنية في التاريخ والوقت المحددين في التذكرة. ويمكن الوصول إلى غرفة الاجتماعات عبر الأجزاء المقيّدة الدخول بمبنيي الجمعية العامة والمؤتمرات في تاريخ وتوقيت الاجتماع المعني. وسيتاح مزيد من التفاصيل في الوقت المناسب:

البطاقات الطوّافة (18-26 أيلول/سبتمبر 2023)

99 - وبالإضافة إلى ذلك، يصدر للبعثات الدائمة والمنظمات الحكومية الدولية والوكالات المتخصصة عدد محدود من "البطاقات الطوّافة"، التي تسمح بوجود موظفي الدعم خلال الفترة من 18 إلى 26 أيلول/سبتمبر 2023 داخل الأجزاء المقيّدة الدخول. والبطاقة الطوّافة لا تتيح لحاملها حق دخول غرفة الاجتماعات.

البعثات الدائمة:

- تصدر لكل بعثة دائمة أربع بطاقات بلون واحد لدخول الطابق الثاني، وكذلك الطابق الأرضي والطابق السفلي الأول والطابق الثالث، من مبنيي الجمعية العامة والمؤتمرات ("الطوّافة الزرقاء"). وهذه البطاقة لا تتيح لحاملها حق دخول غرفة الاجتماعات.
- تصدر لكل بعثة دائمة بطاقتان بلون مختلف لدخول أجزاء من الطابق السفلي الأول والطابق الثالث من مبنيي الجمعية العامة والمؤتمرات ("الطوّافة البرتقالية"). وهذه البطاقة لا تتيح لحاملها حق دخول غرفة الاجتماعات.

المنظمات الحكومية الدولية والوكالات المتخصصة:

- تصدر لكل منظمة حكومية دولية ووكالة متخصصة بطاقتان بلون واحد للدخول إلى الطابق الثاني، وكذلك الطابق الأرضي والطابق السفلي الأول والطابق الثالث من مبنيي الجمعية العامة والمؤتمرات ("الطوّافة الزرقاء"). وهذه البطاقة لا تتيح لحاملها حق دخول غرفة الاجتماعات.

- تصدر لكل منظمة حكومية دولية ووكالة متخصصة بطاقتان بلون مختلف لدخول أجراء من الطابق السفلي الأول والطابق الثالث من مبني الجمعية العامة والمؤتمرات ("الطوافة البرتقالية"). وهذه البطاقة لا تتيح لحاملها حق دخول غرفة الاجتماعات.

100 - وستُتاح على الصفحة الرئيسية للموقع الشبكي لدائرة المراسم والاتصال خريطة مفصلة توضح مختلف المناطق المقيدة الدخول.

101 - تقوم دائرة المراسم والاتصال بتوزيع بطاقات الدخول المميزة باللون يوم الخميس 14 أيلول/سبتمبر 2023 بين الساعة 14:00 والساعة 18:00، في غرفة الاجتماعات A. وبعد ذلك، يمكن الحصول على بطاقات الدخول من مكتب المراسم بالغرفة S-0200 خلال ساعات العمل.

102 - وأثناء إلقاء رؤساء الوفود الكلمة في الجلسة العامة للمناقشة العامة، تخصص مقاعد في منطقة لكبار الشخصيات لأزواج رؤساء الدول أو الحكومات ونواب الرؤساء وأولياء العهد من الأمراء والأميرات، شريطة إخطار رئيس المراسم مسبقاً بحضورهم. وتُعطى الأولوية في ذلك لأزواج رؤساء الدول. وبالإضافة إلى ذلك، يخصص عدد محدود من المقاعد، رهنا بتوافرها، لضيوف الوفود في شرفة الطابق الرابع، وفي القسم A المخصص لكبار الشخصيات (ثمانية مقاعد على الأكثر) في قاعة الجمعية العامة أثناء إلقاء رئيس الوفد كلمته. ويتاح الوصول إلى هذه المناطق بالإدلاء بتكررة مجاملة خاصة توزعها دائرة المراسم والاتصال عند الحجز.

103 - ولحجز مقاعد في منطقة كبار الشخصيات والشرفة، يتعين على البعثات الدائمة أن تقدم طلباً، عن طريق ملء استمارة SG.40 على الإنترنت (عنوانها "Reservation for courtesy tickets for the general debate" (حجز التذاكر الممنوحة على سبيل المجاملة لحضور المناقشة العامة) في القائمة المنسدلة الخاصة بالمراسم في بوابة البوابة الإلكترونية للوفود (على الرابط: <https://edelegate.un.int/portal/protocol/tickets>)، مع بيان أسماء وألقاب جميع الحاضرين (مقعد واحد لزوج رئيس الوفد، وثمانية مقاعد على الأكثر في القسم A المخصص لكبار الشخصيات)، وتاريخ إلقاء رئيس الوفد لكلمته (صباحاً أو بعد الظهر)، قبل أسبوع واحد على الأقل من تاريخ إلقاء الكلمة. ويجب أيضاً الإشارة في الاستمارة إلى عدد التذاكر المطلوبة بالنسبة لشرفة الطابق الرابع؛ غير أن الحصول على التذاكر رهين بتوافرها. وسيُشغل الرابط الخاص بالحجوزات اعتباراً من يوم الثلاثاء 5 أيلول/سبتمبر 2023. وستكون التذاكر الخاصة الممنوحة على سبيل المجاملة متاحة للاستلام في مكتب المراسم، في الغرفة S-0200، بعد الساعة 15:00 في اليوم السابق لموعد إلقاء كلمة رئيس الوفد.

104 - ويمكن الاطلاع على جميع الوثائق والاستمارات والمواد الإعلامية المتعلقة بالدورة الثامنة والسبعين للجمعية العامة، الصادرة عن دائرة المراسم والاتصال، في موقعها الشبكي (www.un.org/dgacm/en/content/protocol).

ثامنا - الاستقبال

105 - يُستقبل رؤساء الدول أو الحكومات ونواب الرؤساء وأولياء العهد من الأمراء والأميرات المشاركين في الدورة الثامنة والسبعين للجمعية العامة من جانب الأمين العام من الساعة 8:00 إلى الساعة 8:30، ومن جانب نائبة الأمين العام من الساعة 8:30 إلى الساعة 8:50 من يوم الثلاثاء 19 أيلول/سبتمبر 2023 في قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي والصالة الشمالية للوفود في الطابق الثاني من مبني الجمعية العامة.

تاسعا - الإحاطة المشتركة

106 - تُعقد إحاطة مشتركة حضورية يوم الخميس 24 آب/أغسطس 2023 بشأن الاجتماعات الرفيعة المستوى والمناقشة العامة من جانب إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات، بما في ذلك دائرة المراسم والاتصال، وإدارة شؤون السلامة والأمن، وشعبة الشؤون الإدارية بإدارة الدعم العملي، ومكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وإدارة التواصل العالمي، والمكتب التنفيذي للأمين العام.

عاشرا - ترتيبات عقد الاجتماعات

المرافق (المناسبات الجانبية والاجتماعات الثنائية)

107 - كما لوحظ في الرسالة المؤرخة 12 حزيران/يونيه 2023، الموجهة من رئيس ديوان الأمين العام، التي أحييت برسالة مؤرخة 13 حزيران/يونيه 2023 من رئيس الجمعية العامة، أكدت قرارات الجمعية العامة ذات الصلة، في جملة أمور، الضرورة الملحة لأن تبادر منظومة الأمم المتحدة منفردة ومجموعة إلى الحد من عدد المناسبات الجانبية التي تعقد بالتوازي مع المناقشة العامة أو على هامشها، وشددت على ضرورة قصر عدد المناسبات الرفيعة المستوى المقامة على هامش المناقشة العامة على المناسبات ذات الأهمية الرئيسية التي تستوجب اهتماما فوريا من رؤساء الدول والحكومات. وستقوم إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات بتنسيق وجدولة الطلبات الواردة من الدول الأعضاء بشأن المناسبات الجانبية، وفقا للإجراءات المعمول بها، ووفقا للأسبقية التي تحظى بها الاجتماعات التي تنظمها المجموعات الإقليمية أو المجموعات الرئيسية الأخرى.

108 - وستتاح مقصورات مؤقتة من أجل عقد اجتماعات ثنائية في مبنى الجمعية العامة وردة الزوار خلال الأسبوع الرفيع المستوى من الدورة الثامنة والسبعين. وتقتصر المقاعد المتاحة للجلوس على ما يلزم لاستيعاب مشاركين رئيسيين اثنين وستة مستشارين في المجموع.

نظام الحجز للاجتماعات الثنائية

109 - بدأ العمل بنظام الحجز الإلكتروني من خلال نظام التخطيط للاجتماعات gMeets (<https://conferences.unite.un.org/gMeets>) يوم الثلاثاء 22 آب/أغسطس 2023 توخيا للإنصاف والكفاءة في استخدام المرافق. ويُرجى من الوفود تقديم طلبات الحجز إلكترونيا عن طريق الدخول إلى الموقع <https://conferences.unite.un.org/gMeets> باستخدام اسم المستعمل وكلمة السر لحساب نظام g-Meets الخاص بها، والنقر على خانة طلبات الاجتماعات الثنائية (Bilateral). ويمكن للوفود الرغبة في فتح حساب لنظام g-Meets أن توجه رسالة بالبريد الإلكتروني في هذا الشأن على العنوان التالي: gmeets-helpdesk@un.org. وينبغي أن يحدد في الطلب تاريخ الاجتماع الثنائي وتوقيته واسم الوفد الآخر المشارك في الاجتماع. وتقبل الحجوزات لاجتماعات ثنائية مدتها 20 دقيقة تبدأ على رأس كل ساعة ونصف الساعة. ولمنع إجراء أكثر من حجز واحد للاجتماع نفسه، لا يُقدَّم طلب الحجز إلا بواسطة الوفد الداعي إلى عقد الاجتماع الثنائي.

110 - وستتاح المعلومات المتعلقة بتخصيص المقصورات قبل عقد الاجتماع بيوم واحد. وستبذل قصارى الجهود، حسب ما يسمح به البرنامج، من أجل الإبقاء على المواعيد المتتالية لكل وفد في المقصورة نفسها.

وسوف تقبل الطلبات المتأخرة حتى الساعة 18:00 من اليوم السابق للاجتماع، وسيبذل كل جهد ممكن من أجل تخصيص المقصورات على أساس توافر الأماكن في ذلك الوقت. وللحصول على المزيد من المعلومات بشأن طلبات الاجتماعات الثنائية، ينبغي للوفود أن ترسل الأسئلة أو الاستفسارات التي تود طرحها على عنوان البريد الإلكتروني التالي: bilats-msu@un.org.

حادي عشر - مناسبة المعاهدات لعام 2023

111 - سعياً إلى تشجيع مشاركة الدول على نطاق أوسع في أكثر من 600 معاهدة من المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام، عن طريق تيسير توقيعها أو إيداع صكوك التصديق عليها أو قبولها أو الموافقة عليها أو الانضمام إليها الملزمة خلال الدورة الثامنة والسبعين للجمعية العامة، ستتخذ ترتيبات خاصة، بما يشمل توفير التغطية الإعلامية، لتنظيم مناسبة للمعاهدات في الفترة من 19 إلى 22 أيلول/سبتمبر 2023 في منطقة توقيع المعاهدات في الطابق الأرضي من مبنى الجمعية العامة. وينبغي ترتيب مواعيد التوقيع أو التصديق أو القبول أو الموافقة أو الانضمام مسبقاً بوقت كاف مع قسم المعاهدات (البريد الإلكتروني: treatysection@un.org). ويمكن أيضاً الاتصال بقسم المعاهدات على الرقم 212 963 5047 (مكتب الاستقبال). ويجب على البلدان التي تعتزم توقيع اتفاقية أو معاهدة أو التصديق عليها أو الانضمام إليها أن تقدم نسخاً من صكوك التفويض المطلق الخاصة بها، إذا كان يشترط تقديمها من أجل التوقيع، أو نسخاً من صكوك تصديقها أو انضمامها، إلى قسم المعاهدات قصد استعراضها، ويفضل أن يكون ذلك بحلول 8 أيلول/سبتمبر 2023. وينتظر أن تقدم الصكوك الأصلية عند اتخاذ الإجراء الخاص بالمعاهدة.

112 - ويمكن الحصول على معلومات مفصلة عن مناسبة المعاهدات لعام 2023، بما في ذلك رسالة الدعوة الموجهة من الأمين العام وقائمة بجميع المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام ومعلومات إجرائية، بالاطلاع على الموقع الشبكي لمجموعة معاهدات الأمم المتحدة: <https://treaties.un.org>.

113 - وبالإضافة إلى رئيس الدولة أو الحكومة أو وزير الخارجية، تتاح المشاركة في هذه المناسبة لشخصين عن كل وفد. وتجدر الإشارة إلى أن الوفد هو المسؤول عن مرافقة الممثل الذي سيضطلع بالإجراء الخاص بالمعاهدة إلى المكان المخصص له خمس دقائق قبل الموعد المقرر. وسيحضر موظف من المراسم للترحيب ب كبار الشخصيات ومرافقتهم (رؤساء الدول أو الحكومات، أو نواب الرؤساء، أو أولياء العهد من الأمراء والأميرات).

114 - ويجب على وسائط الإعلام الوطنية والدولية أن تكون قد حصلت مسبقاً على الاعتماد المناسب من وحدة اعتماد وسائط الإعلام والاتصال بها التابعة لإدارة التواصل العالمي من أجل الدخول إلى المبنى خلال مناسبة المعاهدات لعام 2023. وللمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الشبكي: www.un.org/malu/ أو الاتصال بالوحدة على العنوان الإلكتروني: malu@un.org أو برقم الهاتف 212 963 6934.

ثاني عشر - الترتيبات الأمنية

اعتبارات عامة

115 - سيظل مجمع المقر مغلقاً أمام الجمهور طيلة الفترة الرفيعة المستوى والمناقشة العامة، ابتداء من الساعة 17:00 من يوم الأربعاء 13 أيلول/سبتمبر حتى نهاية العمل يوم الأحد 1 تشرين الأول/أكتوبر 2023. وستتوقف جميع الجولات المصحوبة بمرشدين طوال هذه الفترة.

116 - وسيقتصر دخول مجمع الأمم المتحدة خلال الاجتماعات الرفيعة المستوى على المندوبين وموظفيهم؛ وموظفي الأمانة العامة للأمم المتحدة وموظفي صناديق منظومة الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها؛ ووسائل الإعلام المعتمدة؛ والمنتسبين الذين صدرت لهم تصاريح دخول مقر الأمم المتحدة.

117 - وسيتمتع على أعضاء منظمات المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية المدعوين لحضور الاجتماعات الرفيعة المستوى أو غيرها من المناسبات أن يحملوا دوماً بطاقة هوية حاملة لصورة فوتوغرافية صادرة عن الدولة العضو وتذكراً لمناسبة خاصة تحمل اسم صاحبها (تشير إلى اجتماع محدد وتاريخ ووقت محددين). وتتكفل مكاتب الأمم المتحدة و/أو البعثات الدائمة الراعية للمناسبة بإصدار تذاكر المناسبات الخاصة التي تحمل أسماء أصحابها. وسيتمتع أن يرافق المدعوين غير المنتسبين للأمم المتحدة موظف من المكتب أو الوفد الراعي للمناسبة من نقطة الدخول الواقعة في الجادة الثانية والشارع 46 عبر نقطة التفتيش الواقعة عند الشارع 46 والجادة الأولى، إلى مدخل الشارع 47 والجادة الأولى، ومن هناك سيدخلون إلى مجمع الأمم المتحدة. وبعد التفتيش، سينقلون إلى مكان الاجتماع أو المناسبة.

118 - وتصدر تصاريح الدخول لجميع وفود الحكومات (الدول الأعضاء أو المراقبون) في مكتب وحدة تصاريح الدخول وبطاقات الهوية، الكائن في العنوان 320 East 45th Street. وفيما يتعلق بتصاريح الدخول الخاصة بموظفي الأمن الوطنيين المرافقين لرؤساء الدول أو الحكومات، يرجى الاتصال بالنقيب إريك برامويل في وحدة الخدمات الخاصة (البريد الإلكتروني: security-unhq-specialservices@un.org، رقم الهاتف: 212 963 7531). ويُطلب إلى البعثات والمكاتب أن تقدم طلبات التسجيل الخاصة بأفراد الأمن التابعين لها (بالنسبة للمشاركين شخصياً فقط) باستخدام نظام التسجيل الإلكتروني المعمول به والمتاح عبر البوابة الإلكترونية للوفود (<https://edelegate.un.int>).

119 - وتجدر الإشارة إلى أنه سيمنع من الدخول إلى مجمع مقر الأمم المتحدة كل من لا ينتمي إلى الفئات الواردة أعلاه وكل من لا يحمل تصريح دخول صالحاً أو تذكرة مناسبة خاصة. وتقادياً لظهور مشاكل قد تطرأ في آخر لحظة، يُرجى من جميع الحكومات أن تكفل اعتماد وفودها على النحو السليم.

120 - وتوجه أي أسئلة أو شواغل إلى مايكل براون، رئيس دائرة الأمن والسلامة في مقر الأمم المتحدة، عن طريق الاتصال بوحدة التخطيط الأمني في تنظيم المناسبات (النقابة دوركس لوريان، البريد الإلكتروني: security_service_coordinator@un.org، رقم الهاتف: 212 963 7028)، أو إلى المفتشة ماليندا مكورماك (البريد الإلكتروني: mccormackm@un.org، رقم الهاتف 212 1867 963).

دخول مجمع مقر الأمم المتحدة من يوم الاثنين، 18 أيلول/سبتمبر إلى يوم الثلاثاء، 26 أيلول/سبتمبر 2023

121 - ساعات فتح مداخل المشاة هي كالتالي:

الشارع 42 والجادة الأولى (42 nd Street and First Avenue)	على مدار الساعة (حاملو تصاريح دخول كبار الشخصيات والوفود، وموظفو الأمم المتحدة والأفراد المنتسبون إليها والمتدربون الداخليون فقط)
الشارع 46 والجادة الأولى (46 th Street and First Avenue)	من الساعة 6:00 إلى نهاية ساعات الدوام (حاملو تصاريح دخول كبار الشخصيات والوفود وموظفو الأمم المتحدة والأفراد المنتسبون إليها الحاملون لبطاقات الدخول الثانوية المميزة باللون فقط)
الشارع 47 والجادة الأولى (47 th Street and First Avenue)	من الساعة 6:00 إلى نهاية ساعات الدوام (وسائل الإعلام وأفراد المجتمع المدني والضيوف من خارج الأمم المتحدة الحاملون لتذاكر مناسبات خاصة تحمل أسماءهم فقط)

122 - ويرجى الانتباه إلى أن جميع الطرود التي تجلبها إلى المباني جميع فئات الأشخاص، بمن فيهم المندوبون والموظفون، ستخضع للتفتيش الأمني.

123 - ويلزم اتخاذ ترتيبات مسبقة من أجل دخول الصحفيين والمنتسبين إلى المباني خارج أوقات فتح المداخل، عن طريق إخطار مركز العمليات الأمنية على الرقم: 3-6666.

عدم السماح بدخول المشاة عبر مدخل الوفود

124 - خلال الأسبوع الرفيع المستوى من الدورة الثامنة والسبعين، ستُغلق، بسبب أنشطة مواكب السيارات، بوابة دخول المشاة من المندوبين، الواقعة على الشارع 45 والجادة الأولى. وستخصص البوابة الواقعة على الطرف الجنوبي من الشارع 46 ومدخل الجادة الأولى لاستخدام كبار الشخصيات الرفيعة المستوى، ورؤساء الوفود، والممثلين الدائمين لدى الأمم المتحدة، وأعضاء الوفود الذين أُصدرت لهم بطاقات دخول ثانوية، وكبار موظفي الأمم المتحدة الذين بحوزتهم بطاقات دخول ذهبية اللون، من أجل الوصول إلى مدخل الوفود.

مكتب تصاريح الدخول وبطاقات الهوية: إصدار تصاريح الدخول

125 - في إطار التحضير للدورة الثامنة والسبعين للجمعية العامة، ستفتح وحدة تصاريح الدخول وبطاقات الهوية، الواقعة في الطابق الأرضي من مبنى FF في العنوان 320 East 45th Street، أبوابها لخدمة الموظفين وأعضاء الوفود.

126 - وتم تعليق إصدار تصاريح الدخول السنوية والمؤقتة الخاصة بالمنظمات غير الحكومية في يوم الجمعة، 1 أيلول/سبتمبر 2023، وسيُستأنف إصدارها مع نهاية المناقشة العامة. وستصدر مكاتب الأمم المتحدة أو الدولة العضو الراعية تذاكر للمناسبات الخاصة لأي منظمة غير حكومية تدعى لحضور اجتماعات أو مناسبات خلال الفترة الرفيعة المستوى.

127 - وتكون أيام وساعات العمل في المكتب على النحو التالي:

الاثنين إلى الخميس، 11 إلى 14 أيلول/سبتمبر	من الساعة 8:30 إلى الساعة 16:00
الجمعة، 15 أيلول/سبتمبر	من الساعة 8:30 إلى الساعة 18:00
السبت والأحد، 16 و 17 أيلول/سبتمبر	من الساعة 9:00 إلى الساعة 17:00
الاثنين إلى الأربعاء، 18 إلى 20 أيلول/سبتمبر	من الساعة 7:00 إلى الساعة 18:00
الخميس والجمعة، 21 و 22 أيلول/سبتمبر	من الساعة 8:00 إلى الساعة 17:00
السبت والأحد، 23 و 24 أيلول/سبتمبر	مغلق
الاثنين والثلاثاء، 25 و 26 أيلول/سبتمبر	من الساعة 8:00 إلى الساعة 16:00

الدخول إلى المناطق المقيدة الدخول

128 - وفقا للإجراءات المعمول بها، يخصص الدخول إلى مبني الجمعية العامة والمؤتمرات لأعضاء الوفود والموظفين الذين يضطرون بمهام رسمية. وفي جميع الحالات، بما في ذلك عندما يتعلق الأمر بموظفي الأمم المتحدة، يلزم حمل تصاريح صالحة للدخول إلى الأمم المتحدة وبطاقات دخول ثانوية مميزة باللون. ونظرا للقيود المتعلقة بشغل الأمكنة المطبقة في الطابق الثاني من مبنى الجمعية العامة، يرجى من أعضاء الوفود الحاملين لتصاريح الدخول العادية وبطاقات الدخول الثانوية المميزة باللون عدم التجمع داخل تلك المنطقة، واستخدام الطابق الثاني من مبنى المؤتمرات بدلا من ذلك.

129 - ولا يسمح لممثلي المنظمات غير الحكومية الحاملين لتذاكر صالحة للمناسبات الخاصة تحمل أسماءهم بالدخول إلى المناطق المقيدة الدخول؛ ويتاح لهم الوصول إلى أماكن الاجتماعات في المقر بعد التحقق من صلاحية تذاكر المناسبات الخاصة التي تحمل أسماءهم الصادرة لأغراض الاجتماع المعني أو الاجتماعات المعنية في اليوم المحدد.

إنزال الركاب من مواكب السيارات المصحوبة بحراسة

130 - يُسمح لمواكب السيارات المصحوبة بحراسة بدخول مجمع مقر الأمم المتحدة عبر مدخل المركبات عند الشارع 43 والجادة الأولى وإنزال ركابها عند خيمة وصول الوفود. وبعد ذلك، يتعين عليها مغادرة المكان عبر بوابة الشارع 45 والجادة الأولى. وتتولى دائرة الأمن والسلامة بالمقر تقرير جميع تحركات مواكب السيارات المصحوبة بحراسة في حرم الأمم المتحدة وتنسيقها بالاشتراك مع البلد المضيف.

إنزال الركاب من مواكب السيارات غير المصحوبة بحراسة

131 - يُسمح للمركبات غير المصحوبة بحراسة بإنزال ركابها عند ممر عبور المشاة الواصل بين الشارع 46 والجادة الأولى. ويلزم الإدلاء بتصريح دخول صالح للأمم المتحدة وبطاقة إلكترونية مأذون بها للأمم المتحدة (صادرة عن إدارة المرآب وتحمل علامة "UNGA78") عند نقطة تفتيش المركبات في الشارع 46 والجادة الثانية قبل الإذن بالدخول.

المرور في الباحة الدائرية بالأمانة العامة وعبر بوابة الشارع 43

- 132 - يقتضي حيز الحركة المحدود جدا في منطقتي الباحة الدائرية بالأمانة العامة وممر الوفود فرض ضوابط صارمة على دخولهما من أجل كفالة السلامة وتفاذي العوائق التي لا لزوم لها التي تؤدي إلى عرقلة وتأخير مركبات الوفود ومواكب المسؤولين الحكوميين الرفيعي المستوى الآخرين.
- 133 - وبالتالي، فإن دخول المركبات إلى حرم الأمم المتحدة عبر بوابة الجادة الأولى والشارع 43 سيكون مسموحا فقط للمواكب التي ترافقها عناصر إنفاذ القانون في البلد المضيف.
- 134 - ويستأنف يوم الاثنين 2 تشرين الأول/أكتوبر 2023 نمط حركة المرور الاعتيادي الذي يسمح بموجبه للمركبات المأذون لها بمغادرة الباحة الدائرية للأمانة العامة عبر بوابة الشارع 45 من الساعة 9:00 إلى الساعة 19:00 خلال أيام الأسبوع.

وقوف السيارات

- 135 - خلال فترة الاجتماعات الرفيعة المستوى والمناقشة العامة، وباستثناء مواكب السيارات المصحوبة بحراسة، سيسمح لجميع المركبات المأذون لها بدخول المبنى دخول المرآب من خلال مدخل الشارع 48، الذي سيبدأ العمل فيه من الساعة السادسة صباحا إلى نهاية العمل يوميا من 18 إلى 23 أيلول/سبتمبر وفي 25 و 26 أيلول/سبتمبر. وسيكون الخروج عبر الشارع 42. ويرجى الانتباه إلى أنه يجب ألا تتوقف المركبات في أي وقت في ممر الخدمات وممرات السير في الطابق الأسفل الثالث داخل المرآب. والمركبات المتروكة في تلك المناطق ستكون عرضة للسحب.
- 136 - وتخضع جميع المركبات الداخلة إلى مجمع المقر للتفتيش. ومن ثم، من المستحسن جدا أن يقلل السائقون من محتويات المركبات من أجل التعجيل بالحصول على الموافقات الأمنية.
- 137 - ولن يسمح بدخول الدراجات الهوائية والدراجات النارية وسائر وسائل النقل الشخصية المحمولة، بما في ذلك تلك العاملة بالبطاريات، إلى حرم المقر.

ثالث عشر - ترتيبات الدخول والخدمات المتعلقة بوسائل الإعلام

- 138 - سيُسمح لممثلي وسائل الإعلام الذين يحملون تصاريح صالحة لدخول مقر الأمم المتحدة بتغطية المناقشة العامة والاجتماعات الرفيعة المستوى الأخرى دون الحاجة إلى اعتماد إضافي.
- 139 - وتتولى وحدة اعتماد وسائل الإعلام والاتصال بها اعتماد ممثلي وسائل الإعلام المرافقين للوفود، بمن فيهم المصورون الفوتوغرافيون ومصورو الفيديو الرسميون. ويُطلب من البعثات والمكاتب تقديم طلبات اعتماد ممثليها الإعلاميين باستخدام نظام التسجيل الإلكتروني e-Registration، المتاح عبر البوابة الإلكترونية للوفود e-deleGATE على الرابط التالي: <https://delegate.un.int> (يمكن الاطلاع على التعليمات على الرابط التالي: www.un.org/en/media/accreditation/pdf/eRegistration_guide_media_passes.pdf). وكان ينبغي تقديم الطلبات في موعد أقصاه 8 أيلول/سبتمبر 2023، لكفالة تجهيزها في الوقت المناسب. ولا ينبغي اعتماد موظفي الصحافة أو الإعلام الحكوميين كأعضاء في وسائل الإعلام، إلا إذا كان دورهم هو التقاط الصور أو مقاطع الفيديو. وينبغي اعتماد المصورين

الفوتوغرافيين ومصوري الفيديو الرسميين كممثلين لوسائل الإعلام لضمان تمكينهم من تغطية الاجتماعات والفرص الإعلامية الأخرى.

140 - ويجب على ممثلي وسائل الإعلام الذين يرغبون في طلب الاعتماد بشكل مستقل ملء الاستمارة الإلكترونية وتحميل طلب على ترويسة المؤسسة الإعلامية التي يعملون بها. وكان الموعد النهائي المحدد لممثلي وسائل الإعلام لطلب الاعتماد أصالة عن أنفسهم في 1 أيلول/سبتمبر 2023. ويمكن الاطلاع على التعليمات في الموقع الشبكي: www.un.org/en/media/accreditation/accreditation.shtml.

141 - ويمكن لممثلي وسائل الإعلام سحب تصاريح دخولهم من وحدة تراخيص الدخول وبطاقات الهوية، وعنوانها 320 East 45th Street، وذلك حتى يوم الأحد، 17 أيلول/سبتمبر 2023. واعتباراً من يوم الاثنين 18 أيلول/سبتمبر حتى يوم الثلاثاء 26 أيلول/سبتمبر 2023، يمكن لممثلي وسائل الإعلام سحب تصاريح دخولهم من مركز الزوار، بمبنى اليونيتار، وعنوانه 801 First Avenue. وتكون أيام وساعات العمل على النحو التالي:

الاثنين إلى الأربعاء، 18 إلى 20 أيلول/سبتمبر، من الساعة 8:00 إلى الساعة 18:00.

الخميس والجمعة، 21 و 22 أيلول/سبتمبر، من الساعة 8:00 إلى الساعة 17:00.

السبت والأحد 23 و 24 أيلول/سبتمبر - مغلق

الاثنين والثلاثاء، 25 و 26 أيلول/سبتمبر - من الساعة 8:00 إلى الساعة 16:00.

142 - وعلى جميع ممثلي وسائل الإعلام أن يبرزوا بوضوح، في جميع الأوقات، التصاريح الصادرة لهم لدخول مباني الأمم المتحدة.

143 - يقع المدخل المخصص لممثلي وسائل الإعلام المعتمدين عند تقاطع الجادة الأولى والشارع 47، حيث سيخضع ممثلو وسائل الإعلام ومعداتهم للتفتيش الأمني. ويُطلب من جميع ممثلي وسائل الإعلام أن يبرزوا لموظفي أمن الأمم المتحدة عند البوابة تصريحاً صالحاً لدخول مباني الأمم المتحدة.

144 - ويُنصح بوصول العاملين في وسائل الإعلام في وقت مبكر لإتاحة الوقت الكافي لعملية التفتيش. وسيعرض الوافدون في آخر لحظة للتأخير، وخاصة إذا أغلقت الجادة الأولى لأجل مرور مواكب السيارات.

145 - ويجب أن يكون ممثلو وسائل الإعلام المعتمدون مصحوبين على الدوام بموظفي وحدة اعتماد وسائل الإعلام والاتصال بها في المناطق المقيدة الدخول. ويتيح الحراسة كل من وحدة اعتماد وسائل الإعلام والاتصال (الغرفة S-0250) ومكاتب الاتصال المخصصة التالية:

- مكتب الاتصال الواقع في الطابق الثالث من مبنى الجمعية العامة (يمكن الوصول إليه عن طريق المنحدر الخارجي من ساحة الزوار)، للوصول إلى مقصورات وسائل الإعلام الخاصة بالجمعية العامة، ومدخل الوفود ومنطقة توقيع المعاهدات

- مكتب الاتصال الواقع في الطابق الثالث من مبنى المؤتمرات، للدخول إلى قاعة مجلس الأمن وقاعة مجلس الوصاية وقاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي

- مكتب الاتصال الواقع في الطابق الأول من مبنى المؤتمرات، للدخول إلى غرف الاجتماعات من 1 إلى 4 والصالة الشرقية

146 - وسيرافق موظفو وحدة اعتماد وسائل الإعلام والاتصال المصورين الفوتوغرافيين ومصورى الفيديو إلى مقصورات وسائل الإعلام في قاعة الجمعية العامة لتغطية وقائع الإدلاء بالبيانات الوطنية. وسيتمكن المصورون الرسميون من التقاط الصور الفوتوغرافية من الجسر الواقع في الجزء الخلفي من قاعة الجمعية العامة خلال الإدلاء بالبيانات الوطنية. ويُشار على المصورين بإحضار عدسات طويلة. فنظرا لضيق المساحة، قد لا يتمكنون من البقاء على الجسر لتغطية وقائع إلقاء الكلمات الأخرى.

147 - وسيتاح عدد محدود من التذاكر لركن الصحافة في قاعة الجمعية العامة وللإجتماعات الأخرى التي تتطلب تذاكر ثانوية لحضور المناسبات. وسيوزع موظفو مكتب الاتصال بوسائل الإعلام التذاكر على أساس قاعدة السبق قبل بدء الاجتماعات بـ 30 دقيقة. ويرجى من البعثات والمكاتب التي تنظم مناسبات جانبية أن تقوم بإخطار وحدة اعتماد وسائل الإعلام والاتصال بها بما إذا كان من المسموح لوسائل الإعلام حضور تلك الاجتماعات، وأن تخصص تذاكر للصحفيين وفقا لذلك.

148 - ويجب على المصورين الفوتوغرافيين ومصورى الفيديو الذين يرغبون في تغطية فترات أخذ الصور في الاجتماعات الثنائية مع الأمين العام أن يكونوا حاضرين في مكتب وحدة اعتماد وسائل الإعلام والاتصال بها (الغرفة S-0250) قبل الوقت المحدد للاجتماع بـ 30 دقيقة على الأقل.

149 - وسترود الوفود ببطاقتين ثانويتين خاصتين بالملحقين الصحفيين. ويجوز لحاملي بطاقات الملحقين الصحفيين الدخول مع ممثلي وسائل الإعلام التابعين لوفدهم عند مدخل الشارع 47 ومرافقة ما يصل إلى خمسة من حاملي تصاريح وسائل الإعلام إلى المقصورات الثنائية المخصصة في مبنى الجمعية العامة (يمكن الدخول إليها عن طريق ساحة الزوار). ويجب على حاملي بطاقات الملحقين الصحفيين البقاء مع ممثلي وسائل الإعلام التابعين لوفدهم ومرافقتهم إلى خارج المنطقة المقيدة الدخول بعد الانتهاء من مهامهم.

150 - وسيقام مركز إعلامي مؤقت في الحديقة الشمالية، حيث يمكن لوسائل الإعلام المعتمدة العمل، ومشاهدة البث المباشر لاجتماعات وإحاطات مختارة، والاتصال لاسلكيا بالإنترنت (5 GHz). ويُطلب من ممثلي وسائل الإعلام إحضار الكابلات الخاصة بهم لتسجيل البث المباشر بالصورة والصوت. وأشكال البث التالية ستكون متاحة: HD-SDI (1080x1920/60i) على موصل 75-ohm BNC مع جميع القنوات الصوتية المضمنة، وبالنسبة للصوت لوحده، صوت تناظري متوازن على مستوى الميكروفون (-48 ديسيبل) على موصل من نوع 600-ohm XLR.

151 - وستتيح إدارة التواصل العالمي ملفات فيديو وصور فوتوغرافية قابلة للتنزيل (انظر الفرع أدناه المعنون "المواد السمعية البصرية التي توفرها الأمم المتحدة" ودليل الإدارة لموارد وسائل الإعلام المتاحة على الرابط التالي: www.un.org/en/media/accreditation/pdf/GA77_NMD_media_resources.pdf).

152 - ويمكن لأعضاء وسائل الإعلام طلب الوثائق والبيانات والنشرات الصحفية من مركز الوثائق الإعلامية عن طريق بعث رسالة إلى عنوان البريد الإلكتروني التالي: mdc@un.org، أو بزيارة الغرفة S-0219.

153 - وستنشر يوميا على الموقع الشبكي www.un.org/en/media/accreditation/alert.shtml قائمة بالاجتماعات الحضرية والإلكترونية، والإحاطات الإعلامية، وغيرها من المناسبات المفتوحة أمام وسائل الإعلام.

154 - وسيجري تحديث المعلومات ذات الصلة باعتماد ممثلي وسائط الإعلام والترتيبات الخاصة بهم خلال الفترة الرفيعة المستوى بصورة مستمرة وستُتاح على الموقع الشبكي www.un.org/en/media/accreditation/unga.shtml.

155 - وللمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بوحدة اعتماد وسائط الإعلام والاتصال بها (عنوان البريد الإلكتروني malu@un.org؛ رقم الهاتف: 212 963 6934).

الخدمات السمعية والبصرية

156 - يقدم الخدمات السمعية والبصرية للاجتماعات والمناسبات في مجمع الأمم المتحدة في نيويورك قسم دعم الإذاعة والمؤتمرات التابع لمكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (عنوان البريد الإلكتروني: request-for-services@un.org؛ ورقم الهاتف: 212 963 9485؛ الغرفة: CB-1B-79).

157 - وينبغي للعملاء بدء جميع طلبات الاجتماعات أو المناسبات التي تتطلب خدمات سمعية بصرية من خلال نظام التخطيط للاجتماعات ومدها بالموارد (gMeets) أو المركز الجامع (يرجى الرجوع إلى أدلة المستخدمين ذات الصلة). وبالنسبة للخدمات السمعية البصرية، يرجى اختيار قسم دعم الإذاعة والمؤتمرات لتحديد الخدمات المطلوبة. وبعد الموافقة على الاجتماع أو المناسبة، ينبغي للعملاء التواصل مع القسم، إذا لزم الأمر، للحصول على الخدمات.

المواد السمعية البصرية التي توفرها الأمم المتحدة

158 - ستتاح الصور في شكل رقمي (JPG) لتنزيلها مجاناً من موقع الأمم المتحدة للصور (<https://dam.media.un.org>). وتوجّه الاستفسارات والطلبات المتعلقة بالصور إلى المكتبة الفوتوغرافية للأمم المتحدة (عنوان البريد الإلكتروني: photolibrary@un.org).

159 - ويمكن تنزيل الملفات الرقمية للكلمات التي أدلى بها أثناء المناقشة العامة مجاناً من الموقع الشبكي لمكتبة الأمم المتحدة السمعية البصرية (www.unmultimedia.org/avlibrary) بشكل (H.264) MPEG-4. ويمكن للوفود أن تطلب ملفات فيديو عالية الاستبانة بجودة البث التلفزيوني، مثل ملفات MOV، عن طريق المكتبة السمعية البصرية (عنوان البريد الإلكتروني: avlibrary@un.org). ويمكن للوفود أيضاً أن تطلب نسخاً رقمية من الاجتماعات الأخرى عن طريق المكتبة السمعية البصرية، رهناً بتوافر تلك النسخ. وستجري معالجة جميع الطلبات وفق الترتيب الذي وردت به.

160 - وستتاح أيضاً الملفات السمعية للبيانات في شكل رقمي (MP3) لتنزيلها مجاناً من موقع مكتبة الأمم المتحدة السمعية البصرية. وتوجّه الاستعلامات والطلبات الخاصة بالتسجيلات السمعية أيضاً إلى مكتبة الأمم المتحدة السمعية البصرية.

161 - وستتاح مواد البث التلفزيوني الحي عبر شركات التوزيع التجارية (انظر الرابط: www.un.org/en/media/accreditation/pdf/UNTV_Transmission_Guide.pdf). وللحصول على المزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بإنغريد كاسبر (رقم الهاتف: 258 3740 646؛ عنوان البريد الإلكتروني: kasper@un.org) أو سيزار مارتين ريدي (رقم الهاتف: 917 367 9231؛ رقم الهاتف المحمول: 914 393 1072؛ عنوان البريد الإلكتروني: redi@un.org) في تلفزيون الأمم المتحدة.

162 - ولا يمكن الحصول من تلفزيون الأمم المتحدة إلا على خدمات الإنتاج التلفزيوني المشترك. وينبغي لهيئات الإذاعة التي ترغب في الحصول على التغطية المباشرة للاجتماعات الرفيعة المستوى والمناقشة العامة أن تتصل بإنغريد كاسبر (Ingrid Kasper) أو سيزار مارتين ريدي (Cesar Martin Redi).

163 - وستتيح خدمة البث الشبكي للأمم المتحدة يوميا تغطية الاجتماعات الرفيعة المستوى والمناقشة العامة بالبث الشبكي الحي وبناء على الطلب عبر المنصات التالية:

- الموقع الشبكي لقناة الأمم المتحدة التلفزيونية عبر الإنترنت (webtv.un.org) - بث بجميع اللغات الرسمية الست، إضافة إلى اللغة الأصلية للمتكم
- قناة الأمم المتحدة على موقع يوتيوب (youtube.com/unitednations) - باللغة الإنكليزية
- منصة التواصل الاجتماعي X (المعروفة سابقاً باسم Twitter) (twitter.com/UNWebTV) - باللغة الإنكليزية

164 - وستنشر تسجيلات الفيديو لكل متكم في المناقشة العامة بجميع اللغات الرسمية الست وباللغة الأصلية للمتكم على الموقع الشبكي لقناة الأمم المتحدة التلفزيونية عبر الإنترنت للاطلاع عليها حسب الطلب. وستشمل التغطية الإضافية بالبث الشبكي المؤتمرات الصحفية واللقاءات الإعلامية وغير ذلك من الاجتماعات والمناسبات. وتوجه الاستفسارات بشأن التغطية بالبث الشبكي إلى خدمة البث الشبكي للأمم المتحدة (رقم الهاتف: 212 963 6733؛ عنوان البريد الإلكتروني: damianou@un.org أو justin@un.org).

الإنترنت ووسائل التواصل الاجتماعي

165 - سيتيح الموقع الشبكي للأمم المتحدة (www.un.org)، عن طريق صفحة بوابة شبكية مخصصة (<http://gadebate.un.org>)، روابط إلكترونية للتغطية المباشرة وبناء على الطلب لوقائع الاجتماعات الرفيعة المستوى للجمعية العامة. وتوجه أي استفسارات بشأن الصفحة الشبكية إلى بيتر دوكينز، رئيس قسم الخدمات الشبكية (رقم الهاتف: 917 769 1318؛ وعنوان البريد الإلكتروني: dawkins@un.org).

166 - وسيوفر قسم تغطية الاجتماعات، من خلال بوابتيه الشبكتين (الإنكليزية: www.un.org/press/en؛ والفرنسية: www.un.org/press/fr)، تغطية الجلسات العامة للجمعية العامة والاجتماعات الرفيعة المستوى باللغتين الإنكليزية والفرنسية. ويمكن الحصول أيضاً على نسخ من النشرات الصحفية عند الطلب، من مركز الوثائق الإعلامية.

167 - ويعد الموقع الشبكي لأبناء الأمم المتحدة (news.un.org/en) بمثابة البوابة الرئيسية لأبناء الأمم المتحدة وسيحدّث باستمرار باللغات الرسمية الست، علاوة على اللغات البرتغالية والسواحيلية والهندية. ويوفر الموقع طائفة واسعة النطاق من الروابط التي يمكن من خلالها الاطلاع على المواد المرجعية، بما فيها النشرات الصحفية، ومجموعة مختارة من التقارير والبيانات الصادرة عن الأمين العام ورئيس الجمعية العامة. وسيوفر بثّ أخباراً مستكملة عن أعمال الجمعية العامة بجميع اللغات الرسمية. وبوسع القراء أيضاً أن يشتركوا في خدمة مجانية للإشعار بالبريد الإلكتروني يجري من خلالها موافاتهم مباشرة في صناديقهم البريدية أو حواسيبهم المكتبية بتقارير إخبارية عن آخر التطورات المتعلقة بالأمم المتحدة. وسيستمر تقديم

التحديثات اليومية من خلال حسابات وسائل التواصل الاجتماعي التابعة لمركز أنباء الأمم المتحدة (فيسبوك ومنصة التواصل الاجتماعي X ويوتيوب).

168 - ويتوافر تطبيقان مجانيان للهواتف الذكية لتمكين الوفود ووسائل الإعلام من متابعة الوقائع على هواتفهم المحمولة. أما تطبيق أخبار الأمم المتحدة (United Nations News Reader) (للأجهزة التي تعمل بنظامي Android و iOS باللغات الرسمية الست، وكذلك بالبرتغالية والسواحيلية والهندية) فينقل تقارير إخبارية بالوسائل المتعددة يجري تحديثها باستمرار من منصات أنباء الأمم المتحدة. ويمكن لمستخدمي التطبيق أيضا مشاهدة الاجتماعات بال بث المباشر والربط بإحاطة المتحدث باسم الأمين العام اليومية المقدمة للصحفيين، وكذلك تلقي التنبيهات الإخبارية. وتوفر قنوات الأمم المتحدة السمعية (للأجهزة العاملة بنظامي iOS و Android باللغات الرسمية الست، وكذلك بالسواحيلية والبرتغالية) بثا إذاعيا مختارا من قاعة الجمعية العامة وقاعة مجلس الأمن، إضافة إلى برامج سمعية على الموقع الشبكي لأنباء الأمم المتحدة بثماني لغات - اللغات الرسمية الست والسواحيلية والبرتغالية. وفيما يتعلق بأي مسائل عاجلة تتعلق بأخبار الأمم المتحدة، يرجى الاتصال بفيكتور إيفانز - هارفي (evans-harvey@un.org).

169 - وستنشر آخر المستجدات بشكل منتظم على مواقع التواصل الاجتماعي في الحسابات الرئيسية التي تديرها إدارة التواصل العالمي، وترد قائمتها على الموقع الشبكي www.un.org/social. وسيدعى رؤساء الوفود وأشخاص مؤثرون إلى المشاركة عبر الإنترنت في أنشطة التواصل الاجتماعي للجمعية العامة. وتشجع الدول الأعضاء أيضا على نشر آخر المستجدات على وسائل التواصل الاجتماعي باستخدام الوسم #UNGA. ويمكن توجيه الاستفسارات عن التغطية بوسائل التواصل الاجتماعي إلى قسم وسائل التواصل الاجتماعي (رقم الهاتف 646 708 3312؛ عنوان البريد الإلكتروني scaddan@un.org).

الإحاطات الإعلامية والمؤتمرات الصحفية

170 - يعقد المتحدث باسم الأمين العام إحاطات يومية لوسائل الإعلام في الساعة 12:00 في الغرفة S-0237. وتنظم في نفس الغرفة المؤتمرات الصحفية التي يعقدها كبار موظفي الأمم المتحدة والوفود والبعثات الدائمة، ما لم يعلن عن خلاف ذلك. ويمكن تغيير هذه الترتيبات حسب مسائل الصحة العامة. وسيعلم مكتب المتحدث باسم الأمين العام يوميا عن قائمة المؤتمرات الصحفية. وسيتم الاطلاع على القائمة أيضا على الموقع الشبكي لوحدة اعتماد وسائل الإعلام والاتصال بها: (www.un.org/en/media/accreditation/alert.shtml)، وعلى منصة التواصل الاجتماعي X (@UNMediaLiaison).

171 - ويمكن للوفود طلب الحجز لعقد المؤتمرات الصحفية عن طريق الاتصال بمكتب المتحدث باسم الأمين العام (رقم الهاتف: 212 963 7707 أو 212 963 7160 أو 212 963 7161).

172 - وباب الحضور في الإحاطات الإعلامية والمؤتمرات الصحفية مقصور على العاملين في وسائل الإعلام.

رابع عشر - دعم الإذاعة والمؤتمرات

173 - تقدم الخدمات السمعية والبصرية للاجتماعات والمناسبات في مقر الأمم المتحدة في نيويورك من قبل قسم دعم الإذاعة والمؤتمرات التابع لمكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (عنوان البريد الإلكتروني: request-for-services@un.org؛ رقم الهاتف: 212 963 8648).

المؤتمرات والاجتماعات والمناسبات

174 - تشمل خدمات قسم دعم الإذاعة والمؤتمرات توفير وتشغيل التكنولوجيا المتعلقة بغرف الاجتماعات والاجتماعات، وأنظمة الميكروفونات والترجمة الشفوية المتزامنة للمؤتمرات، وأنظمة التصويت والتوقيت، والبيث للتغطية التلفزيونية والإذاعية والشبكية، والتسجيلات، وشاشات العرض الرقمي، والإسقاط الرقمي، واللوحات الرقمية الخاصة بالأسماء، وتكنولوجيا المشاركة الافتراضية (تكنولوجيا التداول بالفيديو ومنصات الاجتماعات الافتراضية المدارة، مثل Microsoft Teams و Cisco WebEx)، وتضخيم الصوت، والخدمات المتعلقة بالتسهيلات الخاصة بذوي الإعاقة مثل إظهار نص الكلام المسموع ولغة الإشارة. وينبغي إرسال طلبات الخدمات إلى قسم دعم الإذاعة والمؤتمرات (request-for-services@un.org). وتقدم الخدمات السمعية والبصرية وما يتصل بها من تكنولوجيا ودعم للاجتماعات والمناسبات على أساس الميزانية واسترداد التكاليف.

175 - وتقدم الخدمات التالية للاجتماعات المدرجة في الجدول الزمني:

- أنظمة الميكروفونات والترجمة الشفوية المتزامنة للمؤتمرات
- أنظمة تضخيم الصوت ومخاطبة الجمهور
- الإسقاط وشاشات العرض الإلكترونية
- التسجيلات
- التغطية الإذاعية والإرسال
- اللافتات الرقمية ولوحات الأسماء الرقمية
- جهاز (أجهزة) التلقين
- إظهار نص الكلام المسموع (بالشكلين الاختياري والتلقائي)
- عرض الترجمة بلغة الإشارة

176 - وتتوفر خدمات إضافية و/أو خدمات للاجتماعات غير المدرجة في الميزانية عند الطلب وتقدم على أساس استرداد التكاليف. وتتوفر تقديرات التكاليف وبطاقات الأسعار عند الطلب (عنوان البريد الإلكتروني: request-for-services@un.org؛ رقم الهاتف: 212 963 8648).

التكنولوجيات السمعية والبصرية المتعلقة بالتسهيلات الخاصة لذوي الإعاقة

177 - يبسر قسم دعم الإذاعة والمؤتمرات توفير تكنولوجيات وخدمات الدعم لذوي الإعاقة، بما في ذلك إظهار نص الكلام المسموع بشكله الاختياري والتلقائي والنقاط الترجمة بلغة الإشارة وعرضها (عنوان البريد الإلكتروني: request-for-services@un.org؛ رقم الهاتف: 212 963 8648).

خدمات البث الإذاعي والتلفزيوني والبث التدفقي والتسجيل

178 - تتاح خدمات البث الإذاعي والتلفزيوني والبث التدفقي والتسجيل الرقمي الصوتي والمرئي للاجتماعات والمناسبات.

عروض الفيديو، وشاشات التلفزيون والكمبيوتر وغيرها من خدمات العرض والصوت الرقمية ذات الصلة

179 - يوفر قسم دعم الإذاعة والمؤتمرات أجهزة العرض والشاشات وأنظمة مكبرات الصوت لتشغيل الوسائط المتعددة، وتقديم العروض بأشكالها في غرف المؤتمرات والاجتماعات. وتتوفر تقديرات التكاليف وبطاقات الأسعار عند الطلب (عنوان البريد الإلكتروني: request-for-services@un.org؛ رقم الهاتف: 212 963 8648).

خامس عشر - دخول ممثلي المنظمات غير الحكومية

180 - اعتباراً من 1 أيلول/سبتمبر 2023، لن يوافق على أي تصاريح جديدة أو تصدر لأجل ممثلي المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي أثناء أسبوع اجتماعات الجمعية العامة الرفيعة المستوى. وسيتاح الدخول إلى مباني الأمم المتحدة بالإدلاء بتصاريح دخول صالحة إلى مقر الأمم المتحدة حتى 15 أيلول/سبتمبر 2023 فقط. وفي الفترة من 18 إلى 29 أيلول/سبتمبر 2023، سيتم وقف استخدام تصاريح الدخول السنوية والمؤقتة الخاصة بالمنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي لدخول مجمع المقر.

181 - وسيوزع فرع المنظمات غير الحكومية التابع لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية يومياً عدداً محدوداً من تصاريح الدخول الخاصة إلى الجمعية العامة في الفترة من 18 إلى 26 أيلول/سبتمبر على أساس أسبقية الحضور في زاوية الجادة الثانية والشارع 46 من الساعة 9 إلى 10 صباحاً ومن الساعة 14:00 إلى الساعة 15:00 قصد المشاركة في نفس اليوم. ونظراً للعدد المتاح بشكل محدود من تصاريح الدخول، وبغية إتاحة فرص متساوية لجميع المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لحضور الجلسات، ستوزع تصاريح خاصة صالحة لنصف يوم على ممثل واحد لكل منظمة غير حكومية لحضور الجلسة الصباحية أو جلسة ما بعد الظهر للمناقشة العامة، ولكن ليس كليهما. وبعبارة أخرى، لا يمكن للمنظمات غير الحكومية المشاركة في الجلسة الصباحية أن تشارك في جلسة ما بعد الظهر.

182 - وإذا سجل ممثلون لمنظمات غير حكومية للمشاركة في مناسبات محددة وتمت الموافقة على مشاركتهم، تصدر لهم إدارة شؤون السلامة والأمن تصريحاً خاصاً يحمل اسمهم للمشاركة في تلك المناسبة، ويتولى منظمو المناسبة توزيعها. وسيستأنف العمل بالإجراءات المتبعة عادة فيما يخص تصاريح دخول مقر الأمم المتحدة اعتباراً من 2 تشرين الأول/أكتوبر 2023.

سادس عشر - الخدمات الطبية

جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)

183 - ينبغي لجميع الحاضرين الذين ليسوا على ما يرام مغادرة المجمع على الفور والتماس الدعم الطبي من مقدمي خدمات خارجية. وكل شخص من الحاضرين يصاب بمرض تشبه أعراضه أعراض كوفيد-19 أو يظهر الاختبار أنه مصاب بهذا المرض بعد حضور مناسبة في مجمع الأمم المتحدة يشجع بإلحاح على أن يخطر الجهة الراعية له أو بعثته الدائمة، التي ستقرر ما إذا كان يتعين إبلاغ الحاضرين الآخرين بذلك وفقاً للبروتوكولات الخاصة بها.

الرعاية في حالات الطوارئ/غير ذلك من أشكال الرعاية

184 - خلال الاجتماعات الرفيعة المستوى، ستعمل قدرة للاستجابة الطبية الفورية لحالات الطوارئ من العيادة الطبية بالمقر في مبنى الأمانة العامة، وقد تدعمها خدمات الاستجابة لحالات الطوارئ في مدينة نيويورك، حسب الظروف. ويشجّع الحضور ممن يعانون من أي مرض آخر على مراجعة طبيب محلي للحصول على مزيد من الرعاية، ويمكنهم أن يلتمسوا الدعم من العيادة الطبية بالمقر في الطابق الخامس من مبنى الأمانة العامة لتلقي الإسعافات الأولية في حالة الإصابات البدنية الخفيفة.

185 - ويرجى من الوفود، إن كانت لديها أسئلة تتعلق بالمسائل الطبية، بما في ذلك ترتيبات الدعم الخاصة برؤساء الدول، أن ترسل استفساراتها بالبريد الإلكتروني على العنوان التالي: unhqclinic@un.org.

سابع عشر - الاتصال بالبلد المضيف

186 - توجه جميع الاستفسارات المتعلقة بشؤون البلد المضيف إلى جيمس دونوفان في بعثة الولايات المتحدة لدى الأمم المتحدة أثناء ساعات الدوام العادية (رقم الهاتف: 646 510 0008؛ بعد أوقات الدوام: 212 415 4444، 646 510 0008) أو إلى ليزا بوين (رقم الهاتف: 212 415 4144؛ رقم الهاتف المحمول: 646 510 0041).

ثامن عشر - معلومات إضافية وجلسات الإحاطة

187 - ستصدر معلومات إضافية إذا نشأت الحاجة لاستكمال المعلومات الواردة في هذه المذكرة والتوسع فيها. وإضافة إلى ذلك، يمكن الترتيب لعقد جلسات أسئلة وأجوبة للوفود الراغبة في ذلك خلال الأسابيع السابقة للاجتماعات الرفيعة المستوى والمناقشة العامة.

188 - وقبل انعقاد الاجتماعات الرفيعة المستوى، أُصدرت الوثيقتان الإعلاميتان التاليتان:

- مجموعة المواد الصحفية الخاصة بالدورة الثامنة والسبعين للجمعية العامة
- دليل أعضاء الوفود

189 - ستكون خدمات مطعم الخدمة الذاتية (الكافيتريا) في مقر الأمم المتحدة وخلال الاجتماعات الرفيعة المستوى والمناقشة العامة للدورة الثامنة والسبعين للجمعية العامة على النحو التالي:

- مطعم الوفود ويمكن حجز صالات خاصة لتناول الطعام لأغراض المناسبات الخاصة. يرجى الاتصال بمديرة خدمات المطاعم، لي هايدين (رقم الهاتف: 212 963 7029؛ عنوان البريد الإلكتروني: lhayden@culinartinc.com).
- مقهى ريفرفيو (Riverview)، الطابق الرابع من مبنى المؤتمرات، يفتح حتى 15 أيلول/سبتمبر؛ ويغلق من 18 إلى 22 أيلول/سبتمبر؛ ويفتح من جديد اعتباراً من 25 أيلول/سبتمبر، من الساعة 11:30 إلى الساعة 15:00.
- مقهى فيينا، الطابق السفلي الأول من مبنى الجمعية العامة، يفتح في 16 و 17 أيلول/سبتمبر، من الساعة 9:00 إلى الساعة 17:00؛ ومن 18 إلى 22 أيلول/سبتمبر، من الساعة 9:00 إلى الساعة 18:00؛ ثم يفتح في ساعات العمل العادية اعتباراً من 25 أيلول/سبتمبر، من الساعة 10:00 إلى الساعة 17:00.
- المقهى الرئيسي، الطابق الأول من مبنى الملحق الجنوبي، يفتح من 18 إلى 22 أيلول/سبتمبر، من الساعة 7:30 إلى الساعة 16:00.
- مقهى الردهة، الطابق الأول من مبنى الأمانة العامة، يفتح حتى 13 أيلول/سبتمبر؛ ويغلق من 14 إلى 22 أيلول/سبتمبر؛ ويفتح من جديد اعتباراً من 25 أيلول/سبتمبر، من الساعة 8:00 إلى الساعة 15:30.
- الصالة الشمالية للوفود، الطابق الثاني من مبنى المؤتمرات، تفتح حتى 14 أيلول/سبتمبر؛ وتغلق من 15 إلى 19 أيلول/سبتمبر؛ ويعاد فتحها في 20 أيلول/سبتمبر من الساعة 10:00 إلى الساعة 19:00؛ ثم تعود إلى ساعات العمل العادية اعتباراً من 21 أيلول/سبتمبر، من الساعة 9:30 إلى الساعة 19:00.
- منطقة تناول الطعام في الهواء الطلق الموجودة في الحديقة الجنوبية، بجانب طبق الأقمار الصناعية، في الطابق السفلي الأول من مبنى الأمانة العامة، تفتح في الفترة من 18 إلى 22 أيلول/سبتمبر، من الساعة 7:30 إلى الساعة 16:00.
- مقهى السلام، الطابق السفلي الأول من مبنى الأمانة العامة، يفتح مجدداً بصفة مؤقتة في 16 و 17 أيلول/سبتمبر، من الساعة 9:00 إلى الساعة 17:00؛ ومن 18 إلى 22 أيلول/سبتمبر، من الساعة 11:30 إلى الساعة 15:00؛ ثم يغلق أبوابه بعد ذلك.
- مقهى الزوار، الطابق السفلي الأول من مبنى الجمعية العامة، يفتح من 16 إلى 22 أيلول/سبتمبر، من الساعة 9:00 إلى الساعة 17:00.

190 - ويوجد في مقر الأمم المتحدة ما مجموعه 17 آلة بيع في حالة تشغيل، على النحو التالي:

- مركز الزوار، مبنى الجمعية العامة، الطابق السفلي الأول (آلتان لبيع الوجبات الخفيفة، وآلتان لبيع المشروبات الساخنة وآلتان لبيع المشروبات الباردة)
- البهو المغلق بالقرب من المكتبة، الطابق الأول، بين مبنى الملحق الجنوبي ومبنى المكتبة (آلة واحدة لبيع الوجبات الخفيفة وآلة أخرى لبيع المشروبات الباردة)

- مبنى المؤتمرات، الطابق الأول (آلة واحدة لبيع الوجبات الخفيفة، وآلة واحدة لبيع المشروبات الساخنة، وآلة أخرى لبيع المشروبات الباردة)
- الممر بالقرب من مكتب الحقيبة الدبلوماسية (GA-3B-710)، مبنى الجمعية العامة، الطابق السفلي الثالث (آلة واحدة لبيع الوجبات الخفيفة وآلة أخرى لبيع المشروبات الباردة)
- مركز تعلم اللغات (الممر بالقرب من NL-3B-BCSTN-25)، مبنى المرح الشمالي، الطابق السفلي الثالث (آلة واحدة لبيع الوجبات الخفيفة وآلة أخرى لبيع المشروبات الباردة)
- مخزن مركز قيادة إدارة شؤون السلامة والأمن، مبنى المؤتمرات، الطابق السفلي الثاني (آلة واحدة لبيع الوجبات الخفيفة وآلة أخرى لبيع المشروبات الباردة)

تاسع عشر - الاستدامة

- 191 - اتخذت الأمم المتحدة عددا من التدابير للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي، بما في ذلك ما يتعلق بالحد من استهلاك الطاقة والمياه ومنع توليد النفايات وإدارتها في مقر الأمم المتحدة. ويُشجع جميع المشاركين على الإسهام في جهود تحقيق الاستدامة.
- 192 - ويطبق مقر الأمم المتحدة حظر المنتجات البلاستيكية التي تُستخدم مرة واحدة، وقد أزال جميع المنتجات البلاستيكية التي تُستخدم مرة واحدة من خدمات المطاعم وسائر الخدمات المقدمة إلى الموظفين والزوار منذ حزيران/يونيه 2019. ويُشجّع الجميع على فصل النفايات كما تُتاح في أماكن استراتيجية داخل مجمع المقر صناديق للنفايات موسومة بشكل واضح. ويُشجّع المشاركون أيضا على جلب قنينات وفناجين يمكن إعادة استعمالها وتجنب الأكواب وحيدة الاستعمال وقناني المياه البلاستيكية.
- 193 - ويشجع المشاركون على التقليل إلى أدنى حد من استهلاك الورق. ويحث المشاركون على استخدام الأجهزة المحمولة باعتبارها الطريقة الرئيسية للحصول على الوثائق، بما في ذلك *يومية الأمم المتحدة*، بغية الحد من الطلب على المواد المطبوعة والتقليل من استهلاك الورق. والمشاركون مدعوون أيضا إلى توزيع الوثائق غير الرسمية إلكترونيا.
- 194 - ويتاح عدد من الخدمات على شبكة الإنترنت لفائدة الوفود. ويمكن للمشاركين التسجيل من خلال خدمة الاشتراك الإلكتروني (<https://esubscription.un.org/>) التي توفرها إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات للحصول على قائمة بالروابط التي تحيل إلى الوثائق الرسمية *ويومية الأمم المتحدة*، وتُرسل مباشرة إلى البريد الإلكتروني المحدد.

عشرون - الترتيبات المتعلقة بالتسهيلات الخاصة بذوي الإعاقة

- 195 - يرجى من الوفود أن تبلغ الأمانة العامة باحتياجات المندوبين فيما يتصل بالتسهيلات الخاصة بذوي الإعاقة من أجل تيسير المشاركة في الاجتماعات. ويمكن، عند الطلب، إدخال تعديلات على ترتيبات الجلوس بغية تمكين الأشخاص ذوي الإعاقة من المشاركة، وفقا للفقرتين 33 و 34 من قرار الجمعية العامة [34/73](#). وبالنسبة للطلبات الفردية، يرجى الاتصال بقسم دعم الاجتماعات التابع لإدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات (عنوان البريد الإلكتروني: accessibilitycentre@un.org، الهاتف:

212 963 7348/9) في موعد لا يتجاوز ثلاثة أيام عمل قبل انعقاد الاجتماع. وسيُبدل كل جهد ممكن للمساعدة في الترتيبات التيسيرية المعقولة، متى كانت متاحة.

196 - ويوفر قسم دعم الاجتماعات أيضا خدمة الطباعة حسب الطلب للمشاركين في الاجتماعات الذين يحتاجون إلى نسخ مطبوعة للوثائق الرسمية بطريقة برايل. وينبغي توجيه طلبات الحصول على نسخ مطبوعة بطريقة برايل إلى رئيس قسم دعم الاجتماعات (عنوان البريد الإلكتروني chiefmss-dgacm@un.org)، وذلك قبل 24 ساعة على الأقل من موعد الاجتماع لأغراض التجهيز. ويمكن الحصول على مطبوعات برايل في مركز التسهيلات الخاصة بذوي الإعاقة في الطابق السفلي الأول من مبنى المؤتمرات (الغرفة S-1B-032)، ويمكن الوصول إليه باستخدام السلالم الكهربائية في مبنى الأمانة العامة.

197 - ويوفر مركز التسهيلات الخاصة بذوي الإعاقة في الأمم المتحدة تكنولوجيات المعلومات والاتصالات المعينة دعماً لمن يعانون من إعاقات سمعية أو بصرية أو بدنية. وتتوافر الأجهزة المعينة في عين المكان أو يمكن إعارتها للمشاركين ذوي الإعاقة. ويقع مركز التسهيلات الخاصة بذوي الإعاقة في مبنى المؤتمرات (الطابق السفلي الأول الذي يمكن الوصول إليه باستخدام السلالم الكهربائية في مبنى الأمانة العامة). ولمزيد من الاستعلامات عن الأجهزة المعينة المتاحة، يرجى الاتصال بالمركز (عنوان البريد الإلكتروني accessibilitycentre@un.org؛ رقم الهاتف: 212 963 7348/9). ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات على الموقع: www.un.org/dgacm/en/content/accessibility.

حادي وعشرون - الجهات المعنية بتنسيق الترتيبات المتعلقة بالاجتماعات الرفيعة المستوى

شؤون الجمعية العامة	روث دي ميراندا
	عنوان البريد الإلكتروني: demiranda@un.org
	كينجي ناكانو
	عنوان البريد الإلكتروني: nakano@un.org
دائرة المراسم والاتصال	بياتريكس كانيا
	رقم الهاتف: 917 367 6166
	عنوان البريد الإلكتروني: beatrix.kania@un.org
	نيكول برسون - أونديكي
	رقم الهاتف: 917 367 4320
	عنوان البريد الإلكتروني: bresson@un.org
تسجيل الوفود وإجراءات الدخول	واي - تاك تشوا
	رقم الهاتف: 212 963 7181
	عنوان البريد الإلكتروني: chuaw@un.org
المسائل التقنية المتعلقة بالتسجيل	مكتب المساعدة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات
الإلكتروني:	رقم الهاتف: 212 963 3333
	عنوان البريد الإلكتروني: missions-support@un.int

قسم إدارة الوثائق	ديدر دورانس رقم الهاتف: 917 367 5409 عنوان البريد الإلكتروني: durance@un.org
	مسعود رانا رقم الهاتف: 917 367 2141 عنوان البريد الإلكتروني: rana@un.org
	مانويل أبراهام رقم الهاتف: 917 367 5793 عنوان البريد الإلكتروني: dms@un.org
إدارة الاجتماعات	شين تونغ - مايوولد رقم الهاتف: 917 349 2427 عنوان البريد الإلكتروني: tongx@un.org gmeets@un.org
	أليس غريماسون - فوخس رقم الهاتف: 212 963 3546 عنوان البريد الإلكتروني: grimason-fuchs@un.org gmeets@un.org
وحدة يومية الأمم المتحدة	مينا سور رقم الهاتف: 917 367 2454 عنوان البريد الإلكتروني: journal@un.org surm@un.org
خدمات الترجمة الشفوية	سيرجي كوتشيتكوف رقم الهاتف: 212 963 8233 عنوان البريد الإلكتروني: kochetkov@un.org
خدمات المحاضر الحرفية	إبراهيم ديالو رقم الهاتف: 917 367 8147 عنوان البريد الإلكتروني: diallo4@un.org ، مع إرسال نسخة إلى: verbatim@un.org
تقديم الدعم والخدمات اللوجستية للاجتماعات والترتيبات المتعلقة بالتسهيلات الخاصة بذوي الإعاقة	ناريندرا ناندوي رقم الهاتف: 212 963 1807 عنوان البريد الإلكتروني: nandoe@un.org

كيفنتسي ندونجا

رقم الهاتف: 917 667 3674

عنوان البريد الإلكتروني: ndongak@un.org

تقديم البيانات

رقم الهاتف: 212 963 7349

عنوان البريد الإلكتروني: estatements@un.org

مايكل براون

رقم الهاتف: 917 367 9211

عنوان البريد الإلكتروني: browne2@un.org

المفتشة ماليندا مكورماك

رقم الهاتف: 212 963 1867

عنوان البريد الإلكتروني: mccormackm@un.org

النقبة دوركس لوريان (وحدة التخطيط الأمني في تنظيم الأحداث)

رقم الهاتف: 212 963 7028

عنوان البريد الإلكتروني: dorcus.lourien@un.org

security_service_coordinator@un.org

موجيني بادجوكو

(تغطية الاجتماعات)

رقم الهاتف: 212 963 2131

عنوان البريد الإلكتروني: badjoko@un.org

تال ميكيل (الاعتماد)

رقم الهاتف: 212 963 1504

رقم الفاكس: 212 963 4642

إنغريد كاسبر

(إذاعة وتلفزيون الأمم المتحدة)

رقم الهاتف: 646 258 3740

بيتر دوكنز

(موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت)

رقم الهاتف: 212 963 6974

عنوان البريد الإلكتروني: dawkins@un.org

الأمن

وسائط الإعلام

جميل ماكورد (المؤتمرات الصحفية) رقم الهاتف: 212 963 7707 عنوان البريد الإلكتروني: mccord@un.org	دائرة المرافق والأنشطة التجارية
أندرو نيه رقم الهاتف: 212 963 7453 عنوان البريد الإلكتروني: nye@un.org	قسم دعم الإذاعة والمؤتمرات
باتريك موريسون رقم الهاتف: 212 963 0407 عنوان البريد الإلكتروني: morrisonp@un.org	الشؤون الطبية
الدكتور مايك رويل رقم الهاتف: 212 963 7090 عنوان البريد الإلكتروني: rowell@un.org	
مسؤولة شؤون التمريض، بيترا جفانينين رقم الهاتف: 212 963 7090 عنوان البريد الإلكتروني: petra.javanainen@un.org	
فرع المنظمات غير الحكومية (مكتب الدعم الحكومي الدولي والتنسيق من أجل التنمية المستدامة التابع لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية)	ووك جين تشانغ عنوان البريد الإلكتروني: chang10@un.org نهلين أحمد عنوان البريد الإلكتروني: ahmed36@un.org
دائرة الاتصال بالمنظمات غير الحكومية (وحدة المجتمع المدني، إدارة التواصل العالمي)	أندي غيتو عنوان البريد الإلكتروني: gitow@un.org كاثرين غود عنوان البريد الإلكتروني: nghs@un.org
مركز موارد المجتمع المدني (وحدة المجتمع المدني، إدارة التواصل العالمي)	عنوان البريد الإلكتروني: undgccso@un.org
المجموعات الرئيسية والجهات الأخرى صاحبة المصلحة (مكتب الدعم الحكومي الدولي والتنسيق من أجل التنمية المستدامة التابع لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية)	فريدريش سولتاو عنوان البريد الإلكتروني: soltau@un.org

البلد المضيف

جيمس دونوفان

رقم الهاتف: 646 510 0008

(بعد ساعات الدوام: 212 415 4444، 646 510 0008)

عنوان البريد الإلكتروني: donovanjb@state.gov

ليزا بوين

رقم الهاتف: 212 415 4144

رقم الهاتف المحمول: 646 510 0041

عنوان البريد الإلكتروني: bowenlx@state.gov
